

marantz®

Manualul de utilizare al modelului

SA-12 SE

Super Audio CD Player










Cuprins

Accesorii	2	Redare	11	Setări	23
Despre telecomandă	2	Operare de bază	11	Harta meniului	23
Inserarea bateriilor	2	Pornirea alimentării	11	Operarea meniului	23
Intervalul de funcționare al unității de telecomandă		Selectarea modului media de redare	11	Telefoane	24
Caracteristici	3	Având afișajul și lampa de iluminare oprite	11	HP AMP Gain	24
Sunet de înaltă calitate	3	Lampa de iluminare trebuie să fie întotdeauna stinsă		Reluați jocul	24
Performanță ridicată	3	11		AutoStandby	24
Denumirile și funcțiile pieselor	4	Oprirea ieșirilor digitale	12	Timer Play	24
Panoul frontal	4	Setarea stratului de redare cu prioritate maximă pentru Super Audio CD-uri	12	Sfaturi	26
Afișare	5	Redarea CD-urilor/Super Audio CD-uri	13	Sfaturi	26
Panoul din spate	6	Redarea CD-urilor/Super Audio CD-uri	13	Depanare	27
Unitate de telecomandă	7	Redarea pieselor într-o anumită ordine (Program playback)	14	Anexa	31
Conexiuni	8	Redarea CD-urilor și DVD-urilor de date	15	Suport de redare	31
Conectarea unui amplificator	8	Redarea fișierelor	15	Discuri	31
Conectarea la un dispozitiv cu conectori de intrare audio digitală	8	Redarea unui dispozitiv de memorie USB	16	Dispozitiv de memorie USB	33
Conectarea la un dispozitiv cu conectori de ieșire audio digitală	9	Redarea fișierelor stocate pe dispozitive de memorie USB	16	Ordinea de redare a fișierelor muzicale	34
Conectarea unui dispozitiv de memorie USB la portul USB	9	Utilizare ca un convertor D/A	18	Despre discuri și fișiere	34
Conectarea unui PC sau Mac	9	Conectarea și redarea de la un computer (USB-DAC)	18	Atenționări privind utilizarea mediilor	34
Conectarea dispozitivelor cu conectori de telecomandă	10	Conectare și redare de la un dispozitiv digital (coaxial/optic)	22	Încărcarea discurilor	34
Conexiune	10	Specificarea calității dorite a sunetului	22	Cum să vă ocupați de mass-media	35
Setarea	10	Comutarea caracteristicilor filtrului	22	Discuri de curățare	35
Conectarea dispozitivului de temporizare	10			Convertor D/A	36
Conectarea cablului de alimentare	10			Specificații ale formatelor audio acceptate	36
				Explicarea termenilor	36
				Informații privind mărcile comerciale	37
				Specificatii	38
				Index	40

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs Marantz.
Pentru a asigura o funcționare corectă, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza produsul.
După ce ați citit acest manual, păstrați-l pentru viitoarele referințe.

Accesorii

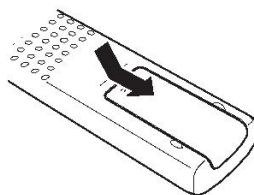
Verificați dacă următoarele piese sunt furnizate împreună cu produsul.

	
Ghid de pornire rapidă	Cablu de alimentare
	
CD-ROM (Manualul proprietarului)	Unitate de ㉵RC005PMSA ㉵telecomandă
	
Instrucțiuni de siguranță	Baterii R03/AAA
	
Atenționări privind utilizarea bateriilor	Cablu audio
	
	Cablu de conectare la distanță

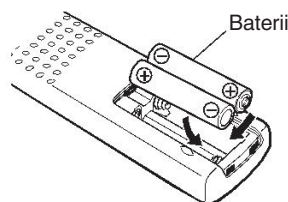
Despre telecomandă

Introducerea bateriilor

- 1 Îndepărtați capacul din spate în direcția săgeată și scoateți-o.



- 2 Introduceți corect două baterii în bateria compartimentul, după cum este indicat.



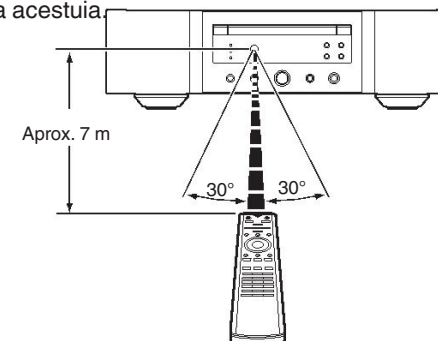
- 3 Puneți la loc capacul din spate.

NOTĂ

- Pentru a preveni deteriorarea sau scurgerea lichidului din baterie:
 - Nu utilizați două tipuri diferite de baterii.
 - Scoateți bateriile din unitatea de telecomandă dacă aceasta va să nu fie utilizate pentru perioade lungi de timp.
 - Dacă lichidul bateriei se scurge, ștergeți cu atenție lichidul interiorul compartimentului pentru baterii și introduceți o baterie nouă.

Domeniul de operare al unitate de telecomenzii control

Indicați direcția de telecomandă spre senzorul de la distanță atunci când operați acestuia.



Caracteristici

Sunet de înaltă

Calitate

Transformator toroidal

Această unitate dispune de un transformator toroidal care produce mai puțin

vibrații și fluxuri magnetice de scurgere în comparație cu transformatoare de putere convenționale. Materialele și procesul de fabricare a miezului în formă de inel sunt strict controlate pentru a reduce vibrațiile, în timp ce inelul scurt atașat la perimetrul transformatorului reduce magnetismul.

Condensator de bloc cu capacitate

Un condensator de capacitate mare de 4700 µF selectat cu grijă pentru caracteristicile sale acustice este încorporată în circuitul de alimentare cu energie electrică.

Condensatoare cu film și electrolitice de calitate

Condensatori

Unitatea are același film de calitate audiofilă.

condensatoare și condensatoare electrolitice utilizate în mod special în

Circle de filtrare cu zgomot redus și distorsiune redusă și viteză mare

Amplificator de ieșire de tip HDAM®SA3

Ieșire audio analogică prelucrată de înaltă

canali

Circuit de căști de înaltă calitate

Circuitul pentru căști de înaltă calitate încorporează

Amplificatorul HDAM®SA2 pentru a permite ascultarea în căști a

reproducere a sunetului de înaltă calitate, noaptea târziu sau în

Design de izolare

Pentru a preveni degradarea calității audio din cauza zgomotului de la

dispozitive externe atunci când această unitate este conectată la dispozitive externe

dispozitive, cum ar fi calculatoarele, circuitul de împământare

Unitate optică off design

Dispozitivul este selectat în funcție de tipul de DAC, izolat de audio, are

unitatea obține un sunet de înaltă calitate prin oprirea unității.

Performanță ridicată

Echipat cu o funcție USB-DAC pentru a susține

redarea surselor de sunet de înaltă rezoluție

Această unitate suportă redarea de audio de înaltă rezoluție

formate precum DSD (2.8/5.6/11.2 MHz) și fișiere PCM de până la 384 kHz/32 biți. Oferă o redare de înaltă calitate a unor fișiere de înaltă

fișiere de rezoluție în această unitate de la un computer prin USB-B

Canal utilizat ca un convertor D/A

Semnale audio digitale introduse de la un dispozitiv extern

sau

calculator în această unitate poate fi convertit și ieșit ca

Acceptă surse audio de înaltă rezoluție stocate pe

discuri

Fișiere MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, ALAC, AIFF și DSD

care au fost înregistrate pe DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-

Discurile R/-RW pot fi redare pe această unitate.

Redă dispozitive de memorie USB (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Apples Lossless/AIFF/DSD)

Puteți reda fișiere audio stocate pe o memorie USB.

prin conectarea dispozitivului de memorie USB la dispozitivul USB port.

Funcția de dezactivare a circuitelor periferice reduce la minimum sunetul

Pentru a minimiza zgomotul de la circuitele periferice care

ar putea interfera cu semnalul audio analogic, această unitate este echipat cu o funcție de dezactivare a circuitelor periferice care

oprește

dezactivarea circuitului de ieșire digitală, a afișajului și a iluminării

Funcția de comutare a

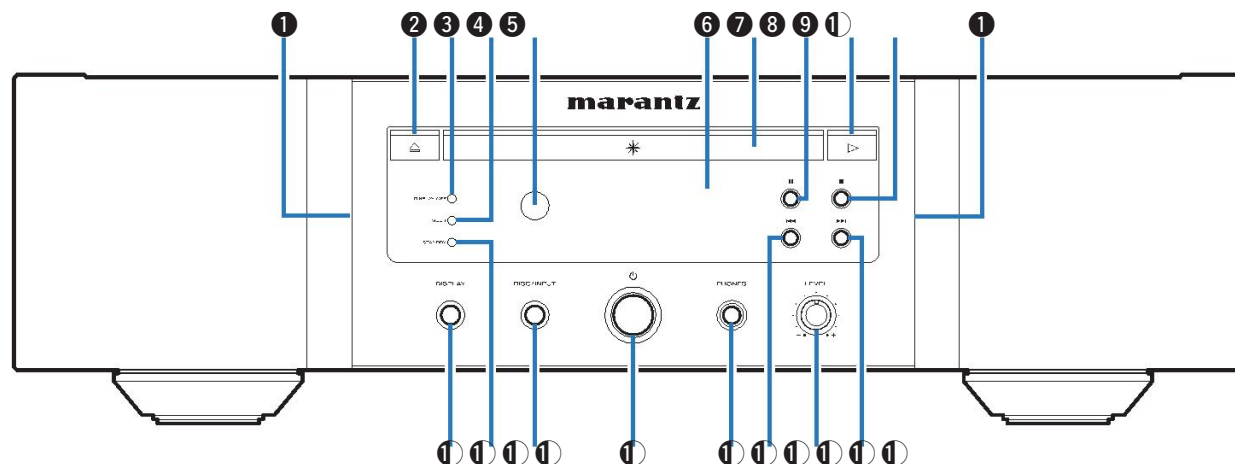
filtrării între 2 tipuri de caracteristici de filtrare este

posibilă în timpul redării în modurile CD/DAC, permițând

ascultătorului să se bucure de diferite nuanțe ale muzicii.

Denumirile și funcțiile

Panoul frontal



1 Lampă de iluminare

Lampa de iluminare se aprinde

2 Butonul de deschidere/închidere a tăvii pentru discuri (▲)

3 **Indicator DISPLAY OFF**
Acest indicator se aprinde atunci când afișajul este oprit. (☞ p. 11)

4 Indicator MULTI

Acest indicator se aprinde atunci când zona Multi channel a este selectat Super Audio CD. (☞ p. 12)

5 Senzor de telecomandă

Acesta primește semnale de la unitatea de telecomandă. (☞ p. 2)

6 Afișare

Aceasta afișează diverse informații. (☞ p. 5)

7 Tava pentru discuri

Utilizată pentru a introduce un disc.

8 Butonul Pauză (II)

Pune în pauză

9 redarea.

Butonul de redare

10 (▶)

Începe redarea.

11 Butonul de oprire

Apăsarea activează/dezactivează afișajul. Țineți apăsat pentru a opri redarea.

12 Indicator STANDBY

Acesta se aprinde după cum urmează, în funcție de starea de alimentare:

- Verde : On
- Roșu
- Oprit : Oprit

13 Butonul DISC/INPUT

Utilizat pentru a selecta modul media de redare. (☞ p. 11)

14 Butonul de pornire (⏻)

Aceasta pornește/oprește alimentarea. (☞ p. 11)

15 Mufa pentru căști (PHONES)

Utilizat pentru a conecta căștile.

NOTĂ

- Pentru a preveni pierderea auzului, nu ridicați nivelul excesiv atunci când folosiți căștile.

16 Buton de trecere rapidă

Reveniți la începutul piesei care se redă în prezent. Apăsati și țineți apăsat pentru a reveni rapid la

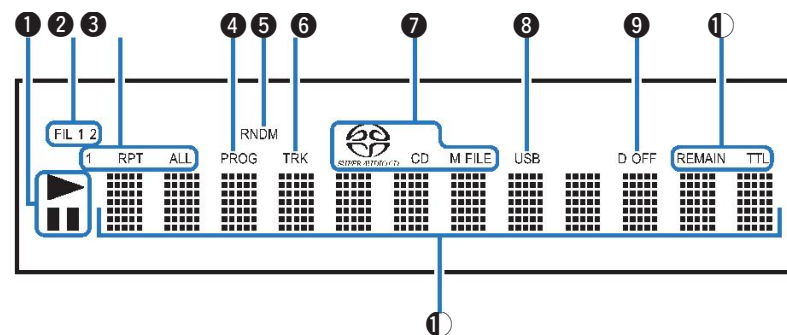
17 Butonul de control al volumului căștilor (LEVEL)

Reglează volumul căștilor.

18 Butonul de avansare rapidă/oprire rapidă

Avansează următoarea piesă. Țineți apăsat pentru a avansa rapid pe cale.

Afişare

**1 Indicatori ai modului de redare**

► : Se aprinde în timpul redării.

II : Se aprinde în timpul pauzei.

2 Indicatori de filtrare (FIL 1 2)

Acest indicator arată care filtru (Filtru 1 sau Filtru 2) este selectat. (p. 22)

3 Indicatori ai modului de repetare

Se aprinde pentru a se potrivi cu setările modului de repetare.

4 Indicator de program (PROG)

Se aprinde în timpul redării programului.

5 Indicator aleatoriu (RNDM)

Se aprinde în timpul redării aleatorii.

6 Indicatorul numărului piesei (TRK)

Se aprinde atunci când se afișează numărul piesei.

7 Indicator de suport de disc

Afișează tipul de disc care este în curs de redare. "M FILE" se aprinde atunci când un CD-R/-RW sau un DVD-R/-RW/+R/+RW.

8 Indicator USB

Acest indicator se aprinde atunci când "USB" este setat ca modul de redare.

9 Indicator de dezactivare a ieșirii digitale (D OFF)

Acest indicator se aprinde atunci când setarea ieșirii digitale este

10 Indicator de afișare

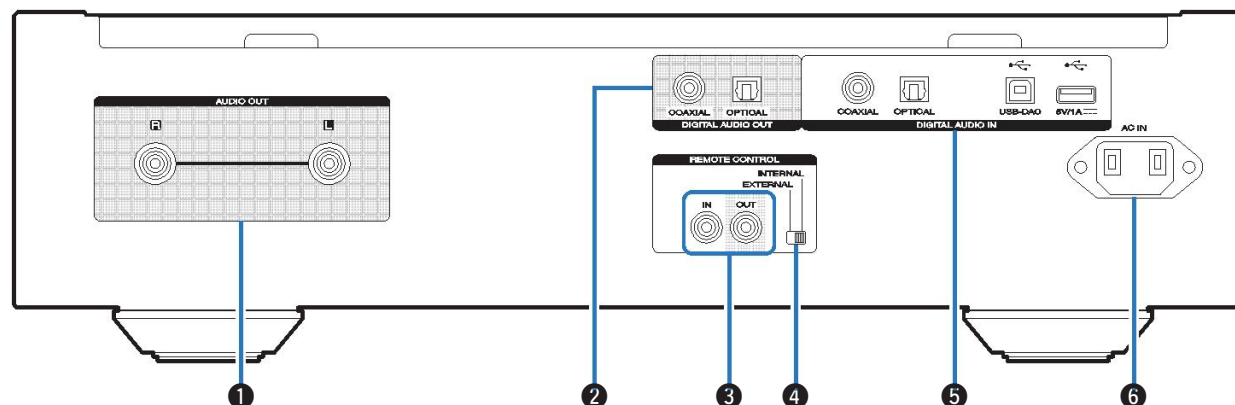
REMAIN : Acest indicator se aprinde în timp ce se păstrează se afișează timpul de

TTL : Acest indicator se aprinde în timp ce valoarea totală timp

11 Afișaj de informații

Afișează diverse informații sau timpul scurs de redare și așa că pe disc.

Panoul din spate



1 Conectorii AUDIO OUT

Utilizat pentru a conecta dispozitive echipate cu audio analogic sau un amplificator de putere extern.

2 Conectorii DIGITAL AUDIO OUT

Utilizat pentru a conecta un receptor AV sau un convertor D/A sau un convertor de intrare digitală. (👉 p. 8)

3 Conectori REMOTE CONTROL

Utilizat pentru a se conecta la un amplificator Marantz care este echipat cu funcția de telecomandă. (👉 p. 10)

4 Comutator EXTERN/INTERNAL

Rotiți acest comutator în poziția "EXTERNAL" pentru a opera unitatea prin îndreptarea telecomenzii către amplificatorul conectat la

5 Conectorii DIGITAL AUDIO IN

Utilizat pentru a conecta un dispozitiv cu ieșire audio digitală (coaxial/optic) sau pentru a conecta o memorie USB, dispozitiv sau un computer.

- "Conectarea la un dispozitiv cu ieșire audio digitală conectori" (👉 p. 9)
- "Conectarea unui dispozitiv de memorie USB la USB port" (👉 p. 9)
- "Conectarea unui PC sau Mac" (👉 p. 9)

6 Intrare CA (AC IN)

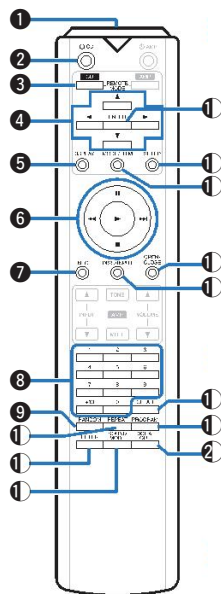
Utilizat pentru a conecta cablul de alimentare. (👉 p. 10)

Unitate de

telecomandă

Operarea acestei

Pentru a opera playerul CD, apăsați butonul REMOTE MODE pentru a comuta telecomanda în modul de funcționare CD.



- 1 **Transmițător de semnal de telecomandă**
Acesta transmite semnale de la unitatea de telecomandă. (p. 2)
- 2 **Butonul de pornire (CD)**
Aceasta pornește/oprește alimentarea (standby). (p. 1)
- 3 **Butonul de selectare a modului de telecomandă**
Acesta comută modul de funcționare a telecomenzii pe CD.
- 4 **Butoane de cursor (Δ▽◀▶)**
Aceste articole
- 5 **Butonul DISPLAY**
Aceasta activează/dezactivează afișajul. Țineți apăsat pentru a aprinde/oprirea lămpii active.
- 6 **Butoanele de sistem**
Acestea efectuează operațiuni legate de redare.

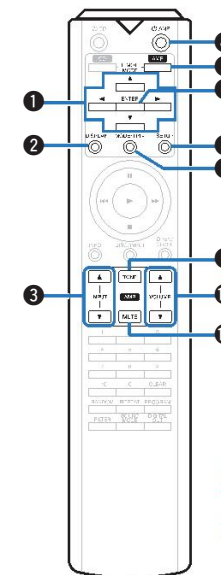
- 7 **Butonul de informații (INFO)**
Aceasta comută informațiile privind pista afișate pe ecran în timpul redării.
- 8 **Butoane numerice (0 - 9, +10)**
Acestea introduc numere în unitate.
- 9 **Butonul RANDOM**
Comută redarea aleatorie.
- 10 **Butonul REPEAT**
Comută redarea repetată.
- 11 **Butonul FILTER**
Acesta comută caracteristicile filtrului. (p. 22)
- 12 **Butonul SOUND MODE**
Aceasta comută stratul de redare al unui CD Super Audio.
- 13 **Butonul ENTER**
Aceasta determină selecția.
- 14 **Butonul SETUP**
Aceasta afișează meniul de setare pe ecran. (p. 23)
- 15 **Butonul MODE/TRIM**
Aceasta comută modul de redare.
- 16 **Butonul OPEN/CLOSE**
Deschide și închide tava pentru discuri. (p. 11)
- 17 **Butonul DISC/INPUT**
Utilizat pentru a selecta modul media de redare. (p. 11)
- 18 **Butonul CLEAR**
Astfel se șterge înregistrarea programului. (p. 14)
- 19 **Butonul PROGRAM**
Aceasta setează redarea programului. (p. 14)
- 20 **Butonul DIGITAL OUT**
Acesta activează/dezactivează ieșirea audio digitală. (p. 12)

Operațiuni de

amplificare

Pentru a opera amplificatorul Marantz.

Pentru a comuta telecomanda la funcționarea AMP mod.



- 1 **Butoane de cursor (Δ▽◀▶)**
- 2 **Butonul DISPLAY**
- 3 **Butoane de selectare a sursei de intrare**
- 4 **(INPUT ▲▼)**
- 5 **Butonul de pornire (AMP)**
Butonul de selectare a modului de telecomandă
- 6 **(LA DISTANȚĂ)**
- 7 **Butonul ENTER**
- 8 **Butonul SETUP**
- 9 **Butonul MODE/TRIM**
- 10 **Butonul TONE**
- 11 **Butoanele de volum (▲▼)**



- Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze cu unele produse.

Conexiuni

Cuprins

Conectarea unui amplificator	8
Conectarea la un dispozitiv cu conectori de intrare audio digitală	9
Conectarea la un dispozitiv cu ieșire audio digitală conectori	9
Conectarea unui dispozitiv de memorie USB la portul USB	9
Conectarea unui PC sau Mac	10
Conectarea dispozitivului temporizator	10
Conectarea cablului de alimentare	10

NOTĂ

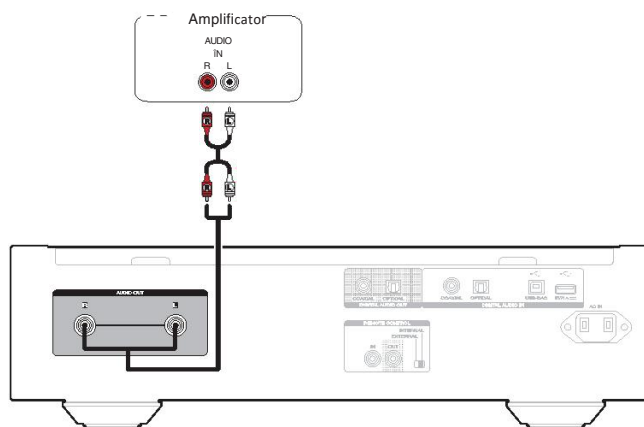
- Nu conectați cablul de alimentare până când toate conexiunile sunt finalizate.
- Nu împachetați cablurile de alimentare împreună cu conexiunea

Cabluri utilizate pentru conexiuni

Furnați cablurile necesare în funcție de dispozitivele pe care le

doresc să se conecteze	
Cablu audio (furnizat)	
Conector la distanță cablu (furnizat)	
Cablu optic (Vândut separat)	
Cablu digital coaxial (Vândut separat)	
Cablu USB (Vândut separat)	

Conectarea unui

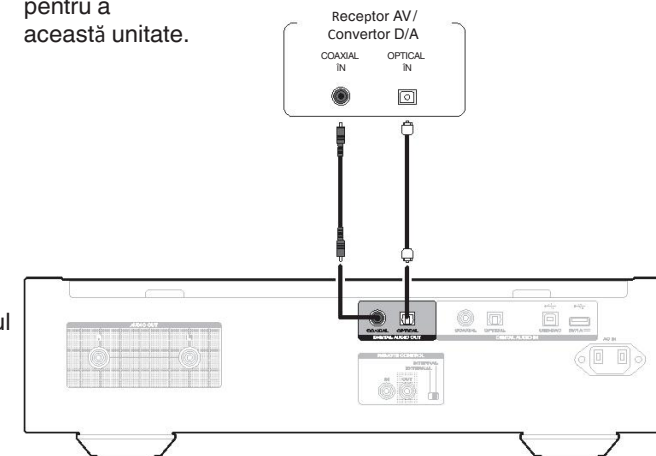


NOTĂ

- Nu introduceți niciodată fișa cu pin de scurtcircuit în conectorul AUDIO Conectori OUT. Acest lucru ar putea duce la deteriorări.

Conectarea la un dispozitiv cu intrare audio digitală conectori

Vă puteți bucura de redarea audio digitală prin conectarea unui receptor AV sau un convertor D/A care are un conector audio digital pentru a această unitate.

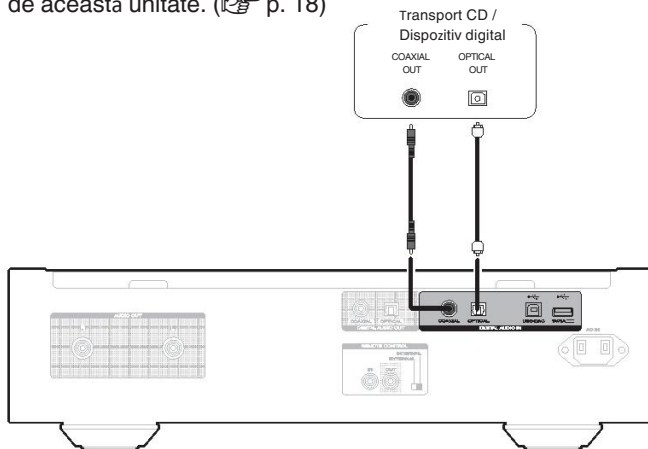


NOTĂ

- Ieșirea audio digitală se oprește în timpul redării stratului HD de CD-uri Super Audio și fișiere DSD.
- Ieșirea audio digitală se oprește în timpul redării fișierelor DSD și semnale PCM liniare cu o frecvență de eșantionare de 352,8/384 kHz utilizând convertorul D/A al acestei unități.
- Nu introduceți niciodată fișa cu pin de scurtcircuit în conectorul DIGITAL Conector AUDIO OUT (COAXIAL). În acest caz, s-ar putea întâmpla ca în daune.

Conectarea la un dispozitiv cu ieșire audio digitală conectori

Utilizați această conexiune pentru a introduce semnale audio digitale în această unitate, și converțiți semnalele pentru redare cu ajutorul convertorului D/A de această unitate. (p. 18)

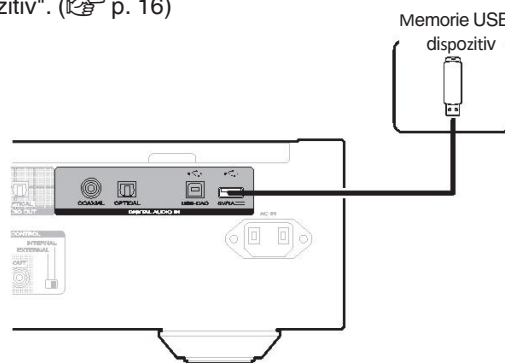


NOTĂ

- Conectorul DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL) este echipat cu o fișă scurtă. Scoateți această fișă pentru a conecta un dispozitiv extern. Depozitați fișa cu pini scurți îndepărtată într-un loc sigur.

Conectarea unei memorii USB dispozitiv la portul USB

Pentru instrucțiuni de utilizare, consultați "Redarea unei memorii USB dispozitiv". (p. 16)



- Marantz nu garantează că toate dispozitivele de memorie USB va funcționa sau va primi energie. Atunci când utilizați un dispozitiv USB portabil unitate de hard disk (HDD) care a venit cu un adaptor de curent alternativ, utilizați

NOTĂ adaptorul de c.a. furnizat de dispozitivul respectiv.

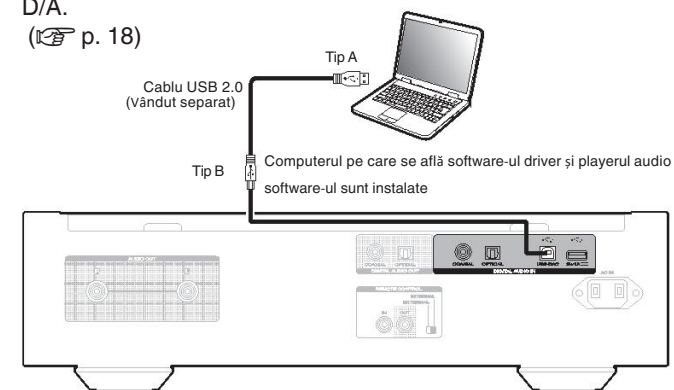
- Dispozitivele de memorie USB nu vor funcționa prin intermediul unui adaptor de curent alternativ.
- Nu este posibilă utilizarea acestui aparat prin conectarea la un PC prin intermediul unui cablu USB.
- Utilizați un cablu prelungitor atunci când conectați un dispozitiv USB dispozitiv de memorie. Acest lucru poate cauza interferențe radio cu alte dispozitive.

Conectarea unui PC sau

Prin conectarea unui computer la portul USB-DAC de pe spatele panoul de control al acestei unități utilizând un dispozitiv USB disponibil în comerț.

cablu de conectare, această unitate poate fi utilizată ca un convertor D/A.

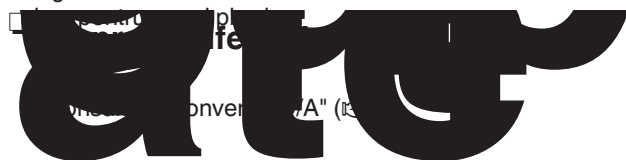
(p. 18)



- Înainte de conectarea USB a acestei unități la computer, instalați software-ul driverului din computerul dumneavoastră.
- Descrieți driverul software de pe pagina SA-12 SE din site-ul web Marantz.

NOTĂ

- Utilizați un cablu de 3 m sau mai puțin pentru a vă conecta la computer.



Conectarea dispozitivelor cu conectori pentru telecomandă

Atunci când utilizați această unitate conectată la un amplificator Marantz, această unitatea primește semnalele de funcționare trimise de la amplificator în continuare, configurați "Connection" și "Setting".
funcționează în consecință.

Conexiune

Utilizați cablul de conectare la distanță furnizat pentru a conecta Conectorul REMOTE CONTROL IN al acestei unități la REMOTE Conectorul CONTROL OUT al amplificatorului.

Setarea

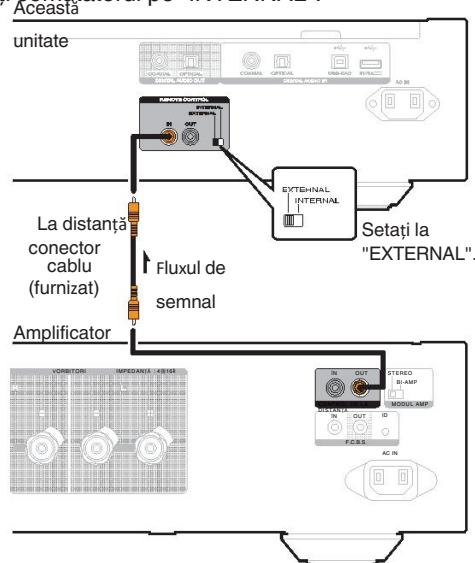
Rotiți comutatorul EXTERNAL/INTERNAL de pe unitate pe poziția

"EXTERNAL". Setarea va dezactiva recepția senzorului de la distanță al acestei

- Pentru a acționa unitatea, îndreptați telecomanda spre telecomanda

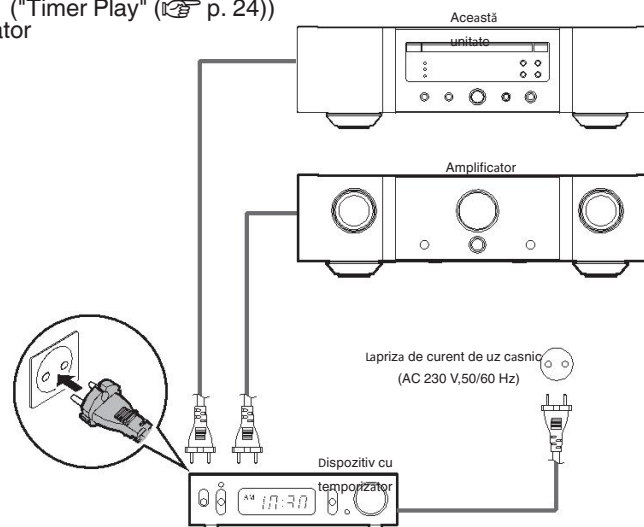
senzor al amplificatorului.

- Pentru a utiliza această unitate singură, fără a conecta un amplificator, rotiți comutatorul pe "INTERNAL".



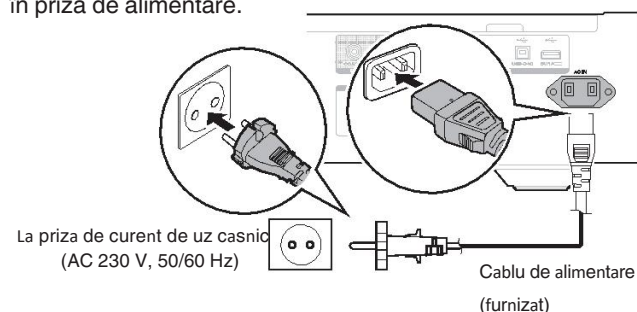
Conectarea dispozitivului de

Această unitate poate efectua redarea cu temporizator atunci când un amplificator și un temporizator dispozitiv sunt conectate la această unitate.
("Timer Play" (p. 24))



Conectarea cablului de

După ce ați terminat toate conexiunile, introduceți fișa de alimentare în priza de alimentare.

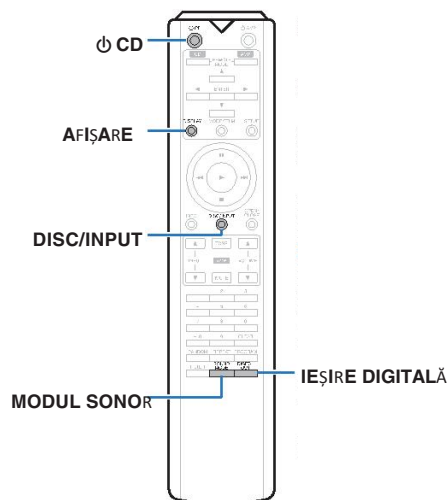


Redare

Cuprins

Operare de bază	11
Redarea CD-urilor/CD-uri super audio	13
Redarea CD-urilor și DVD-urilor de date	15
Redarea unui dispozitiv de memorie	16
USB	18
Utilizarea ca un convertor D/A	22
Specificarea calității surselor de sunet	

Operare de bază



Pornirea alimentării

1 Apăsați **CD** pe unitatea principală pentru a porni aparatul.



- Apăsați **CD** de pe unitatea de telecomandă pentru a porni din modul de așteptare.
- Puteți, de asemenea, să apăsați **▶** pe unitatea principală pentru a porni alimentarea din modul de așteptare.

Când alimentarea este comutată în

1 **standby**
Apăsați **CD**.

Aparatul trece în modul de așteptare, iar butonul STANDBY indicatorul se aprinde în roșu.

NOTĂ

- Puterea continuă să fie furnizată la unele circuite, chiar și atunci când aparatul este în modul de așteptare. Când părăsirea domiciliului pentru perioade lungi de timp sau atunci când pleacă în călătorie, vacanță, fie apăsați **CD** pe unitatea principală pentru a opri alimentare sau deconectați cablul de alimentare de la priză.

Selectarea modului media de redare

1 Apăsați **DISC/INPUT** pentru a selecta redarea modului media.

Disc (implicit):	Selectați pentru a reda un disc.
USB:	Selectați pentru a reda o memorie USB dispozitiv.
USB-DAC:	Redă fișierele audio de pe calculator.
Coaxial:	Redă dispozitivul conectat la conectorul COAXIAL.
Optic:	Redă dispozitivul conectat la conectorul OPTICAL.



- De asemenea, puteți selecta modul media de redare apăsând pe **DISC/INPUT** de pe unitate.

Având afișajul și lampă de iluminare stinsă

Funcționarea circuitului de afișare poate fi oprită pentru a minimiza

zgomotul de la afișaj și de la circuitul de afișare care ar putea interfera cu semnalul de ieșire audio analogic.

1 În timpul redării, apăsați **DISPLAY**

De fiecare dată când apăsați **DISPLAY** (Afișaj), afișajul și lampa de iluminare (albastră) se aprinde/se stinge în același timp.



- Atunci când afișajul este oprit, se afișează mesajul "DISPLAY OFF"
 - indicatoare luminoase.
- Dacă apăsați **DISPLAY** (Afișare) în orice alt moment decât în timpul de redare, afișajul și lampa de iluminare (albastră) fac

Având lampa de iluminare întotdeauna off

Următoarea procedură face ca lampa de iluminare să fie întotdeauna oprit indiferent de operațiunea de pornire/oprire a afișajului.

1 Apăsați și mențineți apăsat **DISPLAY** timp de două secunde și mai mult timp în timp ce afișajul este aprins.

Țineți apăsat **DISPLAY** timp de două secunde și mai mult timp în timp ce lampa este întotdeauna stinsă pentru a reveni la starea normală de stabilire.

Oprirea ieșirilor digitale

Oprirea ieșirii audio digitale reduce o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului, permițând redarea unui sunet de calitate superioară.

1 Apăsați **DIGITAL OUT**.

Ieșirea audio digitală este activată și dezactivată în fiecare de fiecare dată când este apăsat butonul.

- Atunci când ieșirea digitală este oprită, se afișează "D OFF" se aprinde pe ecran.

Setarea redării cu prioritate maximă strat pentru Super Audio CD-uri

Stratul care este redat cu prioritate atunci când discul este încărcat poate fi setat.

1 Apăsați **DISC/INPUT** pentru a comuta redarea modul media pe "Disc".

2 Verificați dacă nu este încărcat niciun disc.

Când stratul este schimbat în timp ce discul este încărcat, comutatoarele de strat de redare pentru acel disc, dar partea de sus setarea stratului de redare prioritară nu se modifică.

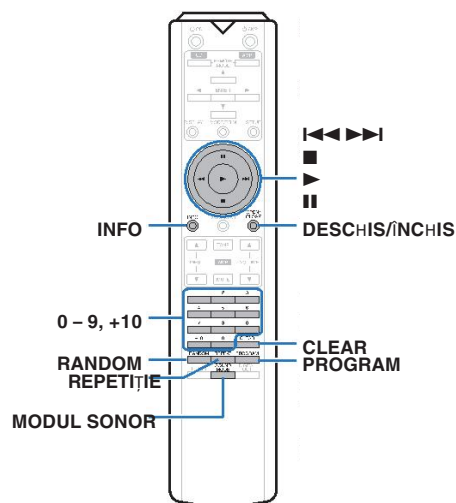
3 Apăsați **SOUND MODE** și comutați la stratul pe care doriți să o stabiliți.

STEREO (implicit):	Redă zona cu 2 canale de pe Super Audio CD.
MULTI:	Redă redarea canalelor multiple zona Super Audio CD. Ieșirea analogică a acestei unități produce un amestec de tip "down-mixed" 2-signal de canal.
CD:	Redă stratul CD al Super Audio CD.



- Atunci când se încarcă un disc după ce a fost efectuată setarea, se afișează
- sunt afișate conținuturile înregistrate pe stratul setat. Dacă un disc care nu conține stratul setat pentru prioritate maximă de redare este încărcat, conținutul înregistrat pe un alt strat sunt afișate automat.
- Această setare este stocată în memorie și nu este ștearsă chiar și atunci când suportul pentru discuri este deschis sau închis sau când alimentarea cu energie este oprită. Pentru a modifica setarea, repetați procedura
- procedura de mai sus.
- Stratul de redare prioritară nu poate fi setat atunci când un disc este introdus sau "Open" (deschis) este afișat pe ecran.
- Dacă unitatea și stratul nu au fost setate pentru un disc, se afișează "D OFF".
- Dacă de redare prioritară este următoarea:

Redarea CD-urilor/Super Audio



Redarea CD-urilor/CD-uri super audio

- 1 Apăsați OPEN/CLOSE pentru a introduce un disc.
Modul media de redare trece automat la "Disc".
 - De asemenea, puteți deschide/închide tava de discuri apăsând .
 - De asemenea, puteți închide afișajul apăsând . Acest indicator se aprinde automat redarea.

- 2 Când redați un CD Super Audio, apăsați SOUND MODE pentru a seta stratul de redare. (vezi p. 12)

- 3 Apăsați .
Indicatorul se aprinde pe afișaj. Începe redarea.

NOTĂ

- Nu introduceți obiecte străine în tava pentru discuri. În acest caz ar putea deteriora unitatea.
- Nu împingeți cu mâna tava de discuri înăuntru atunci când alimentarea este oprit. În acest caz, unitatea ar putea fi deteriorată.

INFO

Butoane de operare	Funcția
	Redare
	Pauză
	Stop
	Treceți la piesa anterioară / Treceți la următoarea pista (Apăsați și mențineți apăsat)
0 - 9, +10	Întoarcere rapidă / Avansare rapidă
REPETIȚIE	Selectați piesa Repetarea redării Comutarea între All-track repeat.
RANDOM	Comutarea afișării Comutarea între timpul scurs a piesei curente, rămânând ora piesei curente și timpul rămas al tuturor pieselor. • Ora afișată pe această unitate poate diferi de această oră reală, așa cum se calculează prin trunchierea la cea mai apropiată secundă.
	Informațiile textuale înregistrate pe Super Audio CD apare în meniul afișare.

Comutarea afișajului

Apăsați INFO.

Afișează textul și informațiile despre oră stocate pe suport.

- Informațiile textului sunt afișate numai pentru Super Audio CD.
- Jucătorul poate afișa următoarele caractere:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; : < > ? @ \ [] _ ` { } ~ ^ ' () * + , - . / =
(spațiu)

Discuri care pot fi redade

- A se vedea "Discuri".

Redarea unei piese specifice (Direct)

1 Utilizați 0 - 9, +10 pentru a selecta piesele.

Exemplu

Pista 4 :

Apăsați numărul 4 pentru a selecta

piesa 4.

Apăsați 12 consecutiv numerele 1 și 2 pentru a selecta piesa 12.

- Numărul pe care îl introduceți este setat la aproximativ 1,5 secunde după ce apăsați butoanele numerice. Pentru a introduce o cifră de două cifre numărul, asigurați-vă că apăsați cele două butoane numerice, unul imediat după cealaltă.

Redarea pieselor într-o anumită ordine

(Redare program)

1 În modul de oprire, apăsați PROGRAM.

Indicatorul "PROG" de pe afișaj se aprinde.

2 Utilizați 0 - 9, +10 pentru a selecta piesele.

Piesa 4 : Apăsați numărul 4 pentru a selecta

Piesa 12 : Apăsați consecutiv numerele 1 și 2 pentru a selecta pista 12.

Numărul pe care îl introduceți este setat la aproximativ 1,5 secunde după ce apăsați butoanele numerice. Pentru a introduce o cifră de

- două cifre număr, asigurați-vă că apăsați cele două butoane numerice, unul imediat după altul.

3 Apăsați ►.

Redarea începe în ordinea programată.



- Atunci când se apasă REPEAT în timpul redării programului, se afișează butonul REPEAT și piesele sunt redade în mod repetat în ordinea programată.

NOTA

- Programul este șters atunci când se deschide tava de discuri sau când alimentarea cu energie este oprită.

Ordinea de programat

Pentru a șterge ultima piesă programată

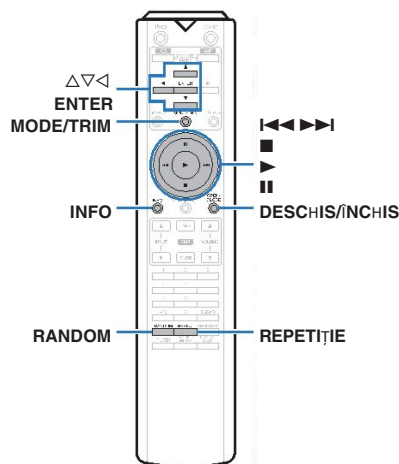
În modul de oprire, apăsați CLEAR.

Ultima piesă programată este ștearsă de fiecare dată când este apăsat.

Ștergerea tuturor pieselor programate

În modul de oprire, apăsați PROGRAM.

Redarea CD-urilor de date și a datelor



- Această secțiune explică modul de redare a fișierelor muzicale înregistrate pe un CD-R/-RW sau DVD-R/-RW/+R/+RW.
 - Există multe site-uri de distribuție de muzică pe Internet care vă permite să descărcați fișiere muzicale în format MP3 sau WMA.
 - Windows Media® este un fel de muzică (fișiere) care poate pe CD-R/-RW sau DVD-R/-RW/+R/+R/+RW și redare pe această unitate.
 - Tipurile de formate audio și specificațiile acceptate de această unitate pentru redare sunt următoarele. Consultați "Fișiere care pot fi redare" pentru detalii.
- MP3/WMA/AC3/WAV/FLAC/Apple Lossless/AIFF/DSD**

NOTĂ

- Fișierele protejate prin drepturi de autor nu pot fi redare.
- Rețineți că, în funcție de software-ul utilizat pentru inscripționare și alte condiții, este posibil ca unele fișiere să nu fie redare sau afișate corect.

"Windows Media" și "Windows" sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și alte țări.

Redarea

fișierelor

- 1 **Încărcați un CD-R/-RW sau DVD-R/-RW/+R/+RW disc care conține fișiere muzicale în tava de discuri.**

(Apăsați **OPEN/CLOSE** pentru a deschide/închide tava pentru discuri.)

- 2 **Utilizați $\Delta \nabla \triangleleft$ pentru a selecta dosarul care urmează să fie redat, apoi apăsați **ENTER**.**

- 3 **Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta fișierul care urmează să fie redat, apoi apăsați **ENTER**.**

Începe redarea.

Butoane de operare	Funcția
\blacktriangleright	Redare
\parallel	Pauză
\blacksquare	Stop
$\triangleleft \triangle \triangleright$	Treceti la piesa anterioară / Treceti la piesa următoare (Apăsare și menținere apăsare)
\triangleleft	Avansare / Redare rapidă / Mergi la un nivel superior în arborele de dosare
$\Delta \nabla$	de dosare
ENTER	Selectați elementul
MODE/TRIM	Introduceți elementul selectat / Redare
RANDOM	Selectați intervalul de redare
REPETIȚIE	Redare repetată • Comutarea între All-track repeat și Single-track repeat.
INFO	Comutați afișajul între timpul de redare scurs, text informații și formatul fișierului.



- Pentru a începe redarea unui alt fișier în timpul redării unui CD-R/-RW sau DVD-R/-RW/+R/+RW, apăsați mai întâi pe \triangleleft pentru a afișa arbore de fișiere. Apoi, utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta fișierul care

Comutarea afișajului

apăsați **ENTER**.

În timpul redării, apăsați **INFO**.

- Comutați afișajul între timpul de redare scurs, informații text și formatul fișierului.
- În cazul în care un fișier nu suportă informații text sau nu există nicio piesă
- sunt înregistrate informații, se afișează numele fișierului.

Jucătorul poate afișa următoarele caractere:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; < > ? @ \ [] _ ` { } ~ ^ ' () * + , - . / = (spațiu)

- Numeralele fișierelor sunt setate automat atunci când discul este încărcat.

Fișiere care pot fi redare

- Consultați "Fișiere care pot fi redare".

(p. 32)

Comutarea intervalului de redare

În modul de oprire, apăsați **MODE/TRIM**.

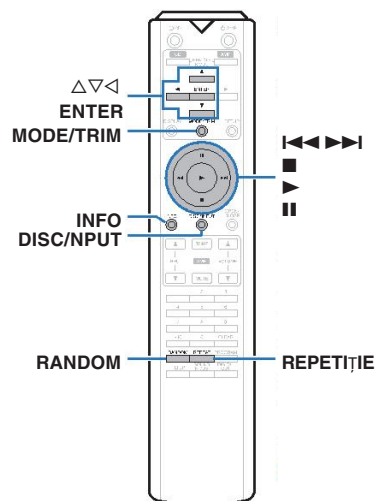
- Se poate seta intervalul de redare a unei piese.

Modul dosar:	Toate fișierele din dosarul selectat sunt jucate.
Toate modurile:	Sunt redare toate fișierele de pe disc.



- Ierarhia dosarelor nu este afișată atunci când "All mode" este setată ca interval de redare.

Redarea unei memorii USB



- Redarea muzicii stocate pe un dispozitiv de memorie USB.
- Numai dispozitivele de memorie USB conforme cu stocarea în standardele de clasă pot fi redade pe această unitate.
- Această unitate este compatibilă cu dispozitivele de memorie USB în
- Formatele FAT16 sau FAT32. Specificațiile acceptate de această unitate pentru redare sunt
- Pentru detalii, consultați "Dispozitiv de memorie USB" (p. 9)
- Formatele MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Apple Lossless/AIFF/DSD

Redarea fișierelor stocate pe memoria USB

dispozitive

1 Conectați dispozitivul de memorie USB la USB port. (p. 9)

2 Apăsăți **DISC/INPUT** pentru a comuta redarea modul media la "USB".



- Când "Reluare redare" din meniu (p. 24) este activat, redarea începe automat.

3 Apăsăți **◀**.

Lista de fișiere/foldere apare pe ecranul acestei unități.



- Lista de fișiere/foldere poate fi afișată și prin apăsarea tastelor
- pentru a opri redarea.

4 Utilizați **Δ/▽** pentru a selecta dosarul, apoi apăsați **INTRĂ**.

5 Utilizați **Δ/▽** pentru a selecta fișierul, apoi apăsați **ENTER**.

Începe redarea.

Butoane de operare	Funcția
▶	Redare
	Pauză
■	Stop
◀◀, ▶▶	Treceți la piesa anterioară / Treceți la următoarea pista (Apăsăți și mențineți apăsăat)
◀	Întoarcere rapidă / Avansare rapidă
Δ/▽	Mutarea la un nivel superior în arborele de dosare
ENTER	Selecționați elementul Repetarea Redării
REPETIȚIE	Introduceți elementul selectat / Redare repeat și Single-track repeat.
RANDOM	Redare aleatorie
MODE/TRIM	Comutați la modul de redare a dosarelor Comutarea între "Folder" sau Modul "All"
INFO	Accesul la comută între valorile de timp scurse timpul de redare și informații despre text.



- Pentru a începe redarea unui alt fișier în timpul redării unui fișier de memorie, apăsați mai întâi pentru a afișa arborele de fișiere USB.
- Utilizați **Δ/▽** pentru a selecta fișierul care urmează să fie redat și apăsați **ENTER**.

NOTĂ

- Nu scoateți dispozitivul de memorie USB din unitate atunci când indicatorul de comunicare cu memoria USB clipește.
În acest caz, dispozitivul de memorie USB poate fi deteriorat sau poate
- corupeți fișierele înregistrate pe dispozitivul de memorie USB.
Rețineți că Marantz nu își asumă nici o responsabilitate de niciun fel pentru orice probleme apărute cu datele de pe o memorie USB atunci când utilizați această unitate împreună cu dispozitivul USB dispozitiv de memorie.

Comutarea afișajului

În timpul redării, apăsați INFO.

- Aceasta comută între timpul de redare scurs și informații despre
- ~~text~~ timp ce se redă un fișier WAV, AIFF sau DSD (.dff) înapoi, numele fișierului, numărul și formatul fișierului sunt afișate.
- Jucătorul poate afișa următoarele caractere:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; : < > ? @ \ [] _ ` { } ~ ^ ' () * + , - . / =
(spațiu)

- Se afișează un punct (".") în locul oricărui caracter care nu poate fi afișat de către player.

Fișiere care pot fi redare

Consultați "Dispozitiv de memorie USB"

(p. 33).

Comutarea intervalului de redare

În modul de oprire, apăsați MODE/TRIM.

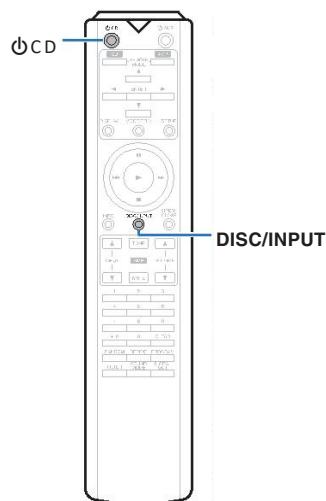
- Se poate seta intervalul de redare a unei piese.

Modul dosar:	Toate fișierele din dosarul selectat sunt jucate.
Toate modulele:	Toate fișierele din memoria USB sunt jucate.



- Ierarhia dosarelor nu este afișată atunci când "All mode" este setată ca interval de redare.

Utilizarea ca un convertor



Semnale audio digitale introduse de la un dispozitiv extern sau calculator în această unitate pot fi convertite și ieșite sub formă de semnal analogic.
utilizând convertorul D/A al acestei unități. (Convertorul D/A funcționează)

- **DSD este o marcă înregistrată.**
- **Microsoft, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 și Windows 10 sunt fie mărci înregistrate, fie mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii**
- **Steinberg Media Technologies GmbH.**
- **Apple, Macintosh și macOS sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrată în SUA și în alte țări.**

Conectarea și redarea de pe un calculator (USB-DAC)

Vă puteți bucura de o redare audio de înaltă calitate de la D/A convertor încorporat în această unitate prin introducerea fișierelor muzicale în acest

unitate de la un computer USB la conexiune USB. Dacă utilizați un computer, instalați software-ul driverului din computerul

- Nu este necesară instalarea de drivere pentru
- Dacă, din neferică, puteți folosi orice fel de produs disponibil în comerț sau software de redare descărcabil pe care îl doriți pentru a reda fișiere

Calculator (cerințe de sistem)

OS

- Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 sau Windows 10
- macOS 10.12, 10.13 sau 10.14

USB

- USB 2.0: USB de mare viteză/USB Audio Class Ver. 2.0

NOTĂ

- Această unitate a fost verificată funcționarea cu ajutorul sistemului cerințe de către noi, dar nu garantează funcționarea tuturor sistemelor.

Sistemul de operare Windows Instalarea driverului dedicat (p. 18)

MacOS Audio Device Settings (p. 21)

Instalarea driverului dedicat (numai pentru sistemul de operare Windows)

Instalarea driverului software

1 Deconectați cablul USB dintre PC-ul dvs. și unitatea.

- Software-ul driverului nu poate fi instalat corect dacă PC-ul dvs. este conectat la unitate printr-un cablu USB.
- Dacă unitatea și computerul dvs. sunt conectate prin intermediul unei cablului USB și computerul este pornit înainte de a porni instalare, deconectați USB-ul și reporniți sistemul calculator.

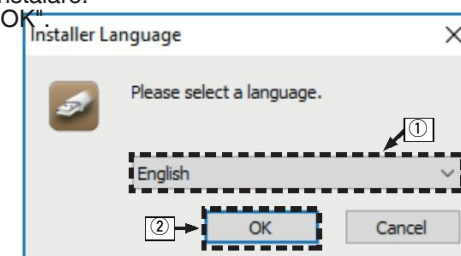
2 Descărcati driverul dedicat de pe site-ul secțiunea "Download" (Descărcare) din pagina SA 12 SE din

site-ul web Marantz pe PC-ul dumneavoastră.

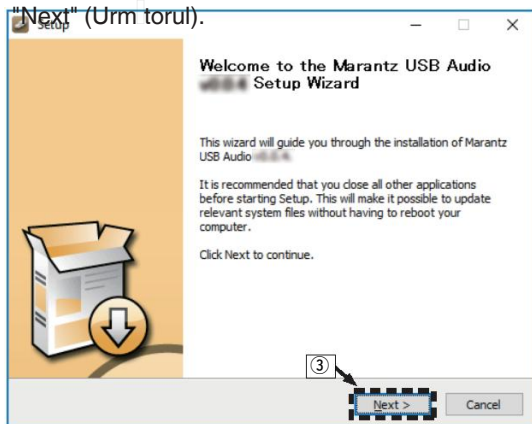
3 Descompuneți fișierul descărcat și faceți dublu clic pe fișierul exe.

4 Instalați driverul.

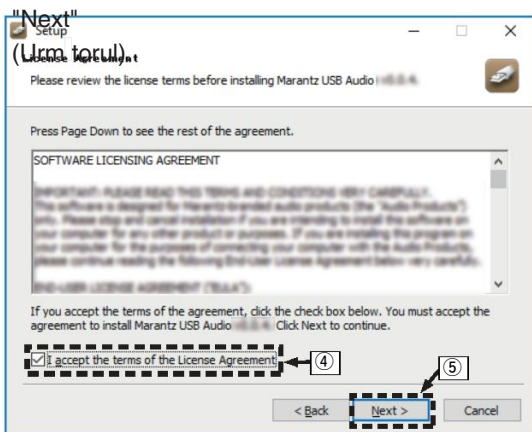
- ① Selectați limba care urmează să fie utilizată pentru instalare.
- ② Faceți clic pe "OK".



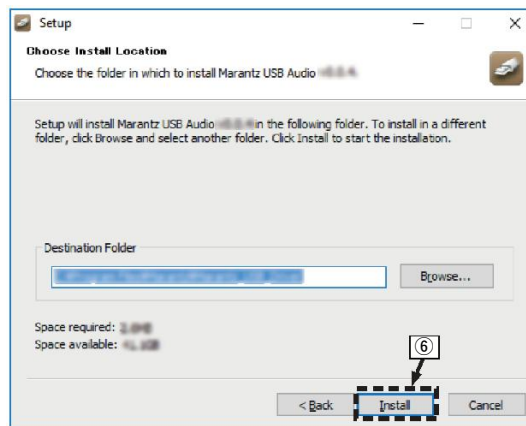
- ③ Se afișează meniul expertului. Faceți clic pe "Next" (Următorul).



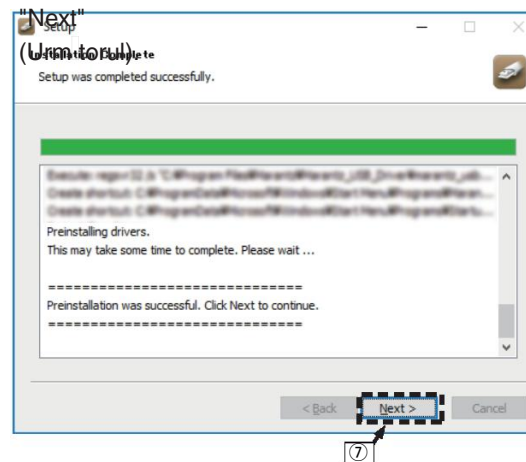
- ④ Citiți Acordul de licențiere a software-ului și faceți clic pe "Accept termenii Acordului de licență".
- ⑤ Faceți clic pe



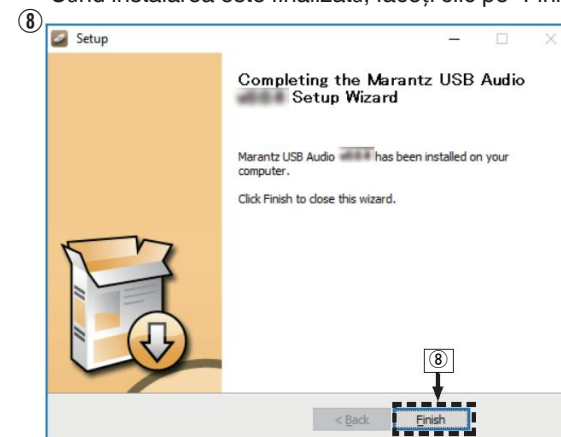
- ⑥ Faceți clic pe "Install" (Instalare) în fereastra de dialog de pornire de instalare. Nu efectuați nicio operațiune pe PC până când instalarea este finalizată.



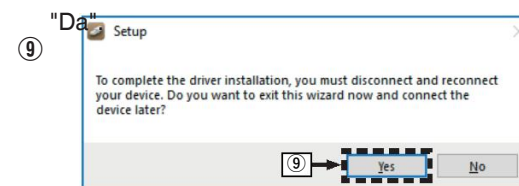
- ⑦ Faceți clic pe



Când instalarea este finalizată, faceți clic pe "Finish".



Faceți clic pe



5 Cu unitatea oprită, conectați unitatea și PC cu ajutorul unui cablu USB (vândut separat).

- Pentru procedura de conectare, consultați Secțiunea "Conectarea unui PC sau Mac". (p. 9)

6 Apăsați butonul al

unității. Când unitatea este pornită, PC-ul găsește și se conectează automat la unitate.

7 Apăsați DISC/INPUT pentru a comuta redarea modul media la "USB-DAC".

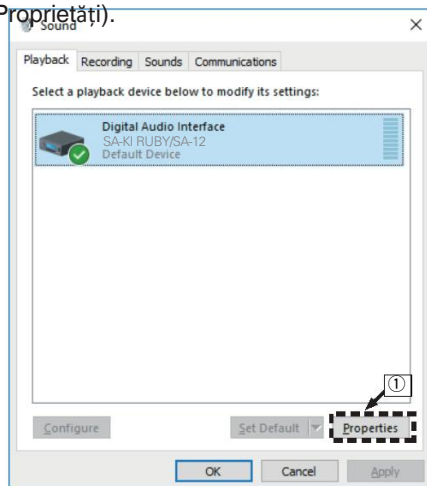
8 Verificarea driverului instalat.

- ① Faceți clic pe butonul "Start" și faceți clic pe "Control Panel" pe PC-ul.
- Se afișează lista de setări a panoului de control.
- ② Faceți clic pe "Sound".
- Se afișează fereastra meniului de sunet.
- ③ Verificați dacă există o bifă de control lângă "Default".
- Dispozitiv de la rubrica "SA-KI RUBY/SA-12" din fila "Playback".
- Atunci când există o bifă pentru un alt dispozitiv, faceți clic pe "SA-KI RUBY/SA-12" și "Set Default".

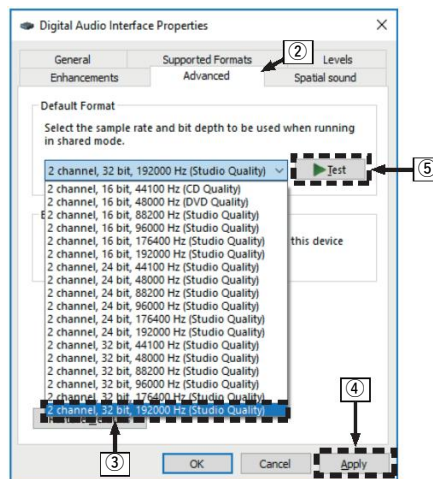
9 Verificarea ieșirii audio.

Emite un semnal de TEST de la PC și verifică dacă ieșire audio de la funcția USB-DAC.

- ① Selectați "SA-KI RUBY/SA-12" și faceți clic pe "Properties".
- Se afișează fereastra Properties (Proprietăți).





- ② Faceți clic pe fila "Advanced" (Avansat).
- ③ Selectați rata de eșantionare și rata de biți care urmează să fie aplicate la dispozitiv. Se recomandă ca "2 canale, 24 biți, 192000 Hz (Studio Quality)" este selectat (Windows 7).
- Se recomandă ca "2 canale, 32 de biți, 192000 Hz (Studio Quality)" este selectat (Windows 8/Windows 8.1/Windows 10).
- ④ Faceți clic pe "Apply".
- ⑤ Faceți clic pe "Test".
- Verificați dacă semnalul audio de la această unitate este emis de către

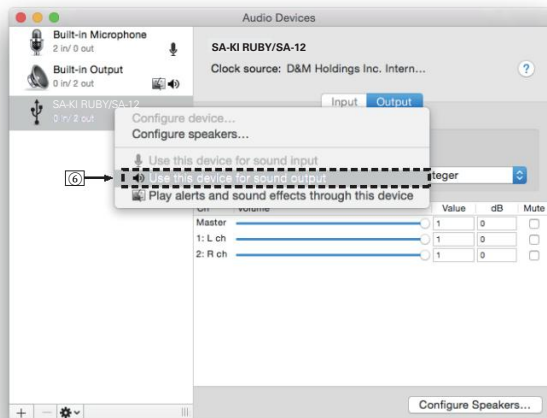


NOTĂ

- Driverul dedicat trebuie să fie instalat pe PC înainte ca acest unitatea este conectată la un PC. Funcționarea nu va avea loc corect
- în cazul în care este conectat la PC înainte ca driverul dedicat să a fost instalat.
- Software de redare care acceptă fluxul audio de intrare și ieșire (ASIO) este necesar pentru a reda fișiere cu un driver de eșantionare frecvență de 352,8 kHz/384 kHz fără eșantionare redusă.
- Verificați software-ul playerului dumneavoastră înainte de a reda fișierele.
- Dacă aveți probleme în ceea ce privește redarea audio de la dvs. computer, puteți consulta FAQ la www.marantz.com dacă funcționarea poate esua în anumite echipamente hardware și software pentru PC.
- Sa doriți să verificați paginile de asistență pentru aplicația dumneavoastră de redare audio.

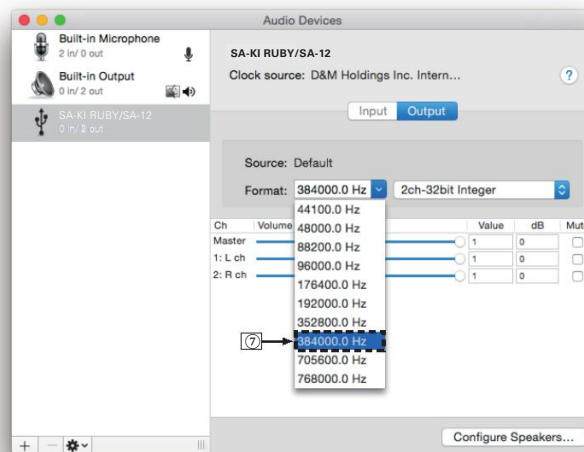
❑ Setări ale dispozitivului audio (numai pentru macOS)

- 1 Conectați unitatea și Mac cu ajutorul unui cablu de cablu USB.
- 2 Când se deschide dispozitivul, consultați secțiunea "Secțiunea "PC sau Mac". (p. 10)
- 3 Apăsăți butonul  al unității.
- 4 Apăsăți DISC/INPUT pentru a comuta modul media de redare pe "USB-DAC".
- 4 Deplasați cursorul pe "Go" pe ecranul computerului și apoi faceți clic pe .
- 5 Se afișează lista de utilități.
- 5 Faceți dublu clic pe "Audio MIDI Setup".
- 6 Se afișează fereastra "Audio Devices".
- 6 Verificați dacă este bifată opțiunea "Use this device for sound output" (Utilizați acest dispozitiv pentru ieșire de sunet).
 - Dacă se bifează un alt dispozitiv, selectați și "Secondary click" pe "SA-KI RUBY/SA-12", apoi selectați "Use this device for sound output".



⑦ Selectați formatul "SA-KI RUBY/SA-12".

- În mod normal, se recomandă să setați formatul la "384000.0 Hz" și "2ch-32 bit Integer".



⑧ Ieșiți din Audio MIDI Setup.

❑ Redare

Instalați software-ul de redare dorit pe computerul

în prealabil.

Utilizați portul USB-DAC de pe panoul din spate pentru a conecta această unitate la un calculator (p. 9).

1 Apăsăți DISC/INPUT pentru a comuta redarea modul media la "USB-DAC".

Începeți redarea pe software-ul de redare al computerului. Semnalul audio digital care este introdus este afișat sub forma

Când se introduce un semnal PCM

Exemplu H PCM176.4k/24



- Fișierele sunt afișate în ordinea frecvenței de eșantionare și lungimea
- Lungimea afișată a biților este numărul de biți la momentul în care semnalul audio este introdus de la computer la convertorul D/A al acestei unități.
- Când se introduce un semnal

DSD

Exemplu H DSD 11.2M



- Numai frecvența de eșantionare este afișată atunci când este introdus semnalul DSD.



- Dacă frecvența de eșantionare nu poate fi detectată, Se va afișa "Unlock" (Deblocare).
- "Unsupported" (Neacceptat) este afișat atunci când semnalul acceptat de această unitate sunt introduse.

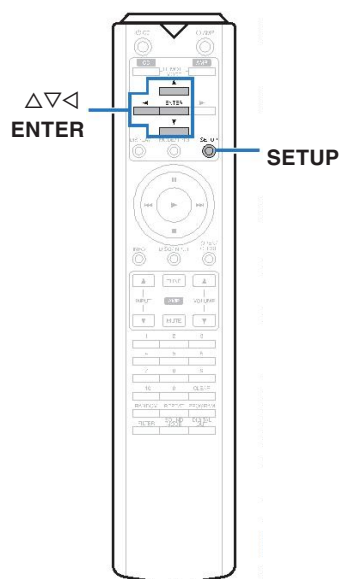
Setări

Harta

În mod implicit, această unitate are definite setările recomandate. Puteți personaliza această unitate în funcție de sistemul existent și de preferințele dumneavoastră.

Elemente de	Descriere	Pagina
Telefoane setare	Activează/dezactivează ieșirea pentru căști.	24
Câștig HP AMP	Setați câștigul amplificatorului pentru căști.	24
Reluați jocul	Atunci când se comută modul de redare a suportului de redare, dispozitivul de memorie USB este deconectat și apoi conectat sau oprit și apoi pornit din nou în timpul redării dispozitivului de memorie USB, unitatea memorează punctul în care s-a oprit redarea, astfel încât alimentarea este ca redarea poate fi reluată de la începutul piesei respective.	24
AutoStandby	Stabilește dacă se comută automat unitatea în modul de așteptare atunci când unitatea rămâne în modul de oprire pentru mai mult de 30 de minute.	24
Timer Play	Această unitate poate efectua redarea cu temporizator prin cooperarea cu dispozitivul dumneavoastră de temporizare.	24

Operarea meniului



- 1 Apăsați SETUP.**
Meniul este afișat pe ecran.
- 2 Utilizați Δ∇ pentru a selecta meniul care urmează să fie setat sau operate, apoi apăsați ENTER.**
- 3 Folosiți Δ∇ pentru a schimba setarea dorită.**
- 4 Apăsați ENTER pentru a introduce setarea.**
 - Pentru a reveni la elementul anterior, apăsați ◀.
 - Înșirarea din meniu, apăsați SETUP în timp ce meniul este afișat. Afișajul revine la afișajul normal.

Telefoane

Funcționarea circuitului de căști poate fi oprită pentru a reduce la minimum zgomotul din circuitul căștilor care ar putea interferează cu semnalul de ieșire audio analogic.

Pe (implicit):	Activați ieșirea pentru căști.
Off:	Dezactivați ieșirea căștilor.



- Când nu folosiți căști, vă puteți bucura de o calitate mai bună sunet cu modul oprit.

Câștig HP AMP

Setați câștigul amplificatorului pentru căști. Setați acest lucru în funcție de impedanța căștilor conectate. Aceasta este recomandă ca aceasta să fie setată pe partea "Low" dacă căștile au o impedanță scăzută, iar pe partea "High" dacă au o impedanță ridicată.

Scăzut (implicit):	Setați câștigul căștilor amplificator la "Low".
Mijlocul:	Setați câștigul căștilor amplificator la "Middle". Setați acest lucru în cazul în care volumul este prea mic din fabrică
Mare:	Setați câștigul căștilor amplificator la "High". Setați atunci când există este un volum insuficient, chiar și atunci când setarea câștigului este "Middle".

NOTĂ

- Volumul căștilor variază în funcție de "HP AMP". Setarea "Gain". Micșorați mai întâi volumul sau dezactivați sunetul audio dacă modificați această setare în timp ce ascultați muzică.

Reluați jocul

Atunci când se comută modul de redare a suportului de redare, se activa butonul USB dispozitivul de memorie este deconectat și apoi conectat, sau dispozitivul de memorie alimentarea este oprită și apoi repornită în timpul memoriei USB redarea dispozitivului, unitatea memorează punctul în care redare oprită (informații de reluare), astfel încât redarea să poată se reia de la începutul piesei respective.

Off:	Reluarea redării nu este setată.
-------------	----------------------------------

NOTĂ

- Reluarea redării funcționează chiar dacă dispozitivul de memorie USB este deconectat și apoi reconectat. Cu toate acestea, dacă un este conectat un alt dispozitiv de memorie USB, reluarea informațiile pentru dispozitivul de memorie USB anterior sunt șters.
- Informațiile de reluare a activității pot fi șterse atunci când apăsați **■** în timp ce redarea este oprită pentru a șterge reluarea informații. Se afișează "Resume Off".
- Informațiile de reluare nu sunt înregistrate atunci când alimentarea este dezactivată prin apăsarea **⏻** în timpul utilizării dispozitivului de memorie USB.

AutoStandby

Stabilește dacă se comută automat unitatea în modul de așteptare modul când unitatea rămâne în modul de oprire pentru mai mult de 30 de minute.

Pe (implicit):	Activați modul de așteptare automată.
Off:	Dezactivați modul de așteptare automată.

Timer Play

Această unitate poate efectua o redare cu temporizator prin cooperarea cu ("Conectarea dispozitivului temporizator" (p. 10)) dispozitiv cu temporizator.

Pe:	Jocul cu cronometru este setat. Selectați modul media de redare care urmează să fie utilizat
Off (implicit):	Timerul de redare nu este setat.

Utilizarea funcției de redare cu

- Temporizator componentelor conectate.
- Încărcați un disc sau conectați un dispozitiv de memorie USB.
- Comutați modul suport de imprimare al acestei unități pe **Auto**.
- Comutați funcția amplificatorului pe **Auto**.
- Setați temporizatorul audio pentru momentele dorite.
- Puterea componentelor conectate la temporizator se transformă în **off**.
Atunci când se atinge timpul setat, puterea diferitelor componente se pornesc automat și începe redarea de la prima piesă.

NOTĂ

- Pentru conectarea la temporizatorul audio și funcționarea acestuia, consultați manualul de instrucțiuni al cronometrului.
- Redarea cu temporizator nu acceptă redarea aleatorie, repetarea redării sau redarea programului.

Sfaturi

Cuprins

Sfaturi

Vreau să schimb filtrul pentru a schimba sunetul dorit calitate	26
Vreau să mă bucur de ieșirea audio analogică la o calitate superioară	26
Vreau să opresc lampa de iluminare	26
Vreau să afișez textul Super Audio CD	
Vreau să redau zona multi-canal a unui CD Super Audio se joacă	26
Vreau să redau toate piesele de pe un DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW la întâmplare	26
Doresc să opresc dispozitivul de memorie USB să nu mai fie automat	26
Vreau să redau doar folderul specificat	26
începerea redării	26
Doresc să folosesc telecomanda acestei unități pentru a opera un Amplificator Marantz	

Depanare

Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită	27
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul telecomenzii unitate de control	27
Afișajul de pe această unitate nu afișează nimic	28
Nu iese niciun sunet	28
Sunetul este întrerupt sau apare un zgomot	28
Sunetul dorit nu iese	28
Nu se pot reda discuri	29
Fișierele PC sau Mac nu pot fi redare	29
Nu se poate reda audio de pe dispozitive digitale (coaxial/optic)	29
Lungimea de biți afișată pentru fișierele redare de pe un calculator sau dispozitiv extern este diferită de lungimea de bit afișate pe această unitate	30
Dispozitivele de memorie USB nu pot fi redare	30
Informațiile text de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate corect	30

Sfaturi

Vreau să schimb filtrul pentru a schimba calitatea dorită a sunetului

- Comutați caracteristicile filtrului. (🔍 p. 22)

Vreau să mă bucur de ieșirea audio analogică la o calitate

superioară Disactivați afișajul pentru a reduce efectele afișajului și ale circuitului de afișare asupra semnalului de ieșire audio analogic. (🔍 p. 11)

- Dezactivați ieșirea digitală pentru a reduce efectele circuitului de ieșire audio digitală asupra semnalului de ieșire audio analogic. (🔍 p. 12)
- Funcționarea circuitului pentru căști poate fi oprită pentru a minimiza zgomotul de la circuitul pentru căști care ar putea interfera cu semnalul de ieșire audio analogic. Setati "Off" la "Phones" (Citiți). (🔍 p. 24)

Vreau să opresc lampa de iluminare

- Modificați setările astfel încât lampa de iluminare să fie întotdeauna stinsă. (🔍 p. 11)

Vreau să afișez textul Super Audio CD

- Această unitate acceptă textul Super Audio CD. Apăsati butonul INFO pentru a comuta informațiile afișate. (🔍 p. 14)

Vreau să redau zona multi-canal a unui CD Super Audio este redat

- Această unitate poate reda audio pe mai multe canale prin downmixare pe două canale. Apăsati butonul SOUND MODE și setati "MULTI". (🔍 p. 12)

Vreau să redau toate piesele de pe un DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW în mod

aleatoriu Reproducerea aleatorie poate fi setată prin apăsarea butonului MODE/TRIM și setarea "All Mode" ca mod de redare înainte de redare. (🔍 p. 15)

Vreau să redau doar folderul specificat

- Butonul MODE/TRIM pentru a seta intervalul de redare pe "Folder mode". (🔍 p. 15), (🔍 p. 17))

Doresc să opresc dispozitivul de memorie USB de la pornirea automată a redării

- Setati "Off" pentru "Resume Play". (🔍 p. 24)

Doresc să folosesc telecomanda acestei unități pentru a opera un amplificator

Marantz Apăsati butonul REMOTE MODE AMP pentru a comuta telecomanda în modul de funcționare a amplificatorului. (🔍 p. 7)

- De asemenea, consultați manualul de instrucțiuni al amplificatorului.

Depanare

În cazul în care apare o problemă, verificați mai întâi

1. **Conexiunile sunt corecte?**

2. **Funcționează unitatea așa cum este descris în manualul de utilizare?**



3. **Celelalte dispozitive funcționează corect?**

Dacă această unitate nu funcționează corect, verificați elementele enumerate în tabelul de mai jos.

În cazul în care problema persistă, este posibil să existe o defecțiune. În acest caz, deconectați imediat alimentarea cu energie electrică și contactați magazinul

de unde ați cumpărat aparatul.

Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Alimentarea nu este pornită.	• Verificați dacă ștecherul de alimentare este introdus corect în priza de alimentare.	10
	• Această unitate se află în modul de așteptare. Apăsați butonul  CD de pe telecomandă.	11
Alimentarea se oprește automat.	• Este setat modul de așteptare automată. Modul de așteptare automată comută unitatea în modul de așteptare atunci când aceasta nu este utilizată timp de	24
Se oprește alimentarea și se întrerupe alimentarea clipește în roșu atunci când un dispozitiv USB este conectat un dispozitiv de	• Dispozitivul 3D de minuscule USB este deactivat. Pentru a activa modul de așteptare automată, setați "Auto Standby" din meniul "USB la Off" curent de funcționare mai mic de 1A.	
	• Dispozitivul necesită o putere mai mare decât cea care poate fi furnizată de această unitate prin USB. Apăsați  pe această unitate pentru a opri alimentarea și scoateți dispozitivul.	

Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă.	• Bateriile sunt uzate. Înlocuiți-le cu baterii noi.	2
	• Utilizați unitatea de telecomandă la o distanță de aproximativ 7 m de această unitate și la un unghi de 30°.	2
	• Îndepărtați orice obstacol între această unitate și unitatea de telecomandă.	- —
	• Introduceți bateriile în direcția corectă, verificând semnele \oplus și \ominus .	2
	• Senzorul de telecomandă al unității este expus la lumină puternică (lumina directă a soarelui, lumina becurilor fluorescente de tip invertor, etc.).—	—
	• Deplașați unitatea la	
	• Când utilizați dispozitivul de telecomandă 3D, este posibil ca unitatea de telecomandă a acestei unități să nu funcționeze din cauza efectelor	—
	comunicațiilor în infraroșu între unități (cum ar fi televizorul și ochelarii pentru vizionarea 3D). În acest caz, reglați direcția unităților cu ajutorul comunicațiilor 3D	
Apăsați butonul REMOTE MODE / CD pentru a comuta în mod de operare de telecomandă a acestei unități.	• Apăsați butonul REMOTE MODE / CD pentru a comuta în mod de operare de telecomandă a acestei unități.	7
	• Când utilizați această unitate în mod independent, setați comutatorul pe "INTERNAL".	10

❑ Afișajul de pe această unitate nu afișează

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Afișajul este oprit.	• Apăsați butonul DISPLAY pentru a porni afișajul.	11

❑ Nu iese niciun sunet

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Nu se produce niciun sunet. Sau sunetul este distorsionat.	• Verificați conexiunile pentru toate dispozitivele.	8
	• Verificați dacă cablurile de intrare și conectorii de ieșire nu sunt conectați invers.	- --
	• Verificați dacă cablurile sunt deteriorate.	- --
	• Verificați funcțiile și comenzile amplificatorului și reglați-le dacă este necesar.	- --
	• Când vă conectați la un dispozitiv cu conectori de intrare audio digitală, setați "Digital Out" la "On".	12
	• Ieșirea audio digitală se oprește la redarea stratului HD al unui CD Super Audio sau a unui fișier cu un semnal DSD sau un semnal PCM liniar-cu un semnal	24
	• Dacă nu se afișează nimic pe ecran, setați "Phones" la "On" în meniu. Sunetul nu este emis prin mufa pentru căști dacă este setat "Off".	
	• Dacă nu se afișează nimic pe ecran, setați "Phones" la "On" în meniu. Sunetul nu este emis prin mufa pentru căști dacă este setat "Off".	24

❑ Sunetul este întrerupt sau apare un

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
În timpul redării de pe CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-R-RW/DVD+R/DVD+RW, sunetul este ocazional întrerupt.	• Sunetul poate sări în timpul redării unui CD-R/CD-RW care conține o sursă audio de înaltă rezoluție.	- --
	• Acest lucru poate fi cauzat de condițiile proaste de înregistrare sau de calitatea slabă a discului în sine. Utilizați un disc înregistrat corect.	- --
În timpul redării de pe memoria USB dispozitiv, sunetul este ocazional întrerupt.	• Atunci când viteza de transfer a dispozitivului de memorie USB este redusă, este posibil ca sunetul să fie ocazional întrerupt.	- --
Sunetul este întrerupt în timpul redării de piesele salvate pe un computer.	• Nu porniți alte aplicații în afară de software-ul playerului în timp ce redați muzică pe computer.	- --
	• Sunetul poate fi întrerupt în funcție de configurația hardware sau software a computerului utilizat.	- --

❑ Sunetul dorit nu iese sunetul dorit

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Volumul căștilor este scăzut.	• Comutați "HP AMP Gain" la "Middle" sau "High" dacă folosiți căști cu impedanță mare sau sensibilitate scăzută.	24

❑ Nu se pot reda discuri

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Nu se poate reda atunci când butonul de redare este apăsat sau nu poate reda corect un disc.	• Discul este murdar sau zgâriat. Curățați discul sau introduceți un alt disc.	35
Nu se poate reda discul DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/CD-RW.	• Discurile nu pot fi redade decât dacă au fost finalizate. Utilizați un disc finalizat.	31
	• Acest lucru poate fi cauzat de condițiile proaste de înregistrare sau de calitatea slabă a discului în sine. Utilizați un disc înregistrat corect.	- —
	• Fișierele sunt create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate.	31
"Se afișează "No Disc".	• "No Disc" este afișat dacă discul este încărcat cu susul în jos sau dacă nu este încărcat niciun disc.	34
Se afișează "Unsupported".	• "Unsupported" este afișat dacă este încărcat un disc care nu poate fi redat.	34

❑ Fișierele PC sau Mac nu pot fi redate

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Această unitate nu este recunoscută pe calculator.	• Reconectați cablul USB la portul USB al computerului. Dacă această unitate tot nu este recunoscută după reconectare, conectați-o la un alt port USB.	9
	• Reporniți calculatorul.	- —
	• Verificați sistemul de operare al computerului dumneavoastră.	18
	• Când computerul dumneavoastră funcționează cu Windows, trebuie instalat un software de driver dedicat.	18
Această unitate nu este selectată ca unitate de redare	• Selectați această unitate ca dispozitiv de redare în setările de sunet de pe computer.	18
Se afișează "Unlock"	• Atunci când semnalele audio digitale nu pot fi detectate corect, se afișează "Unlock".	21
(Deblocare).	• "Unsupported" este afișat atunci când sunt introduse semnale audio care nu sunt acceptate de această unitate. Verificați setările de pe computerul	21
Se afișează "Unsupported".	• În funcție de calculatorul pe care îl utilizați este "macOS", verificați dacă formatul "SA-KI RUBY/SA-12" este setat sub "384000.0 Hz" folosind softwarele de redare	21
	• "Audio".	21

❑ Nu se poate reda audio de la dispozitive digitale (Coaxial/Optic)

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Se afișează "Unlock"	• Atunci când semnalele audio digitale nu pot fi detectate corect, se afișează "Unlock".	22
(Deblocare).	• "Unsupported" este afișat atunci când sunt introduse semnale audio care nu sunt acceptate de această unitate. Verificați formatul semnalului de ieșire audio	22
Se afișează "Unsupported".	de pe dispozitivul dumneavoastră digital.	22

❑ Lungimea de biți afișată pentru fișierele redate de pe un computer sau de pe un dispozitiv extern este diferită de cea afișată pe acest dispozitiv.

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
16 biți este afișat, chiar și pentru un fișier pe 24 de biți	<ul style="list-style-type: none"> Lungimea biților afișată este numărul de biți atunci când sunt introduși în convertorul D/A al acestei unități. Pentru un fișier pe 24 de biți, este posibil ca datele pe 16 biți să fie transferate. În acest caz, se afișează 16 biți. 	21

❑ Dispozitivele de memorie USB nu pot fi redate

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
"No Device", "Err1: Unsupported", "Err3: hub unsupported" sau "Err1: no response" este afișat.	<ul style="list-style-type: none"> Este posibil ca această unitate să nu recunoască dispozitivul de memorie USB din cauza unei conexiuni defectuoase etc. Asigurați-vă că conexiunea este realizată în mod corespunzător prin efectuarea unor acțiuni precum deconectarea și reconectarea dispozitivului de memorie USB. 	- --
	<ul style="list-style-type: none"> Sunt acceptate dispozitivele de memorie USB compatibile cu clasa de stocare în masă. 	- --
	<ul style="list-style-type: none"> Această unitate nu acceptă o conexiune prin intermediul unui hub USB. Conectați dispozitivul de memorie USB direct la portul USB. 	- --
	<ul style="list-style-type: none"> Dispozitivul de memorie USB trebuie să fie formatat în format FAT16 sau FAT32. 	- --
	<ul style="list-style-type: none"> Nu toate dispozitivele de memorie USB sunt garantate să funcționeze. Unele dispozitive de memorie USB nu sunt recunoscute. Atunci când utilizați un tip de 	- --
Fișierele de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate. Sau "Err2: Nu există fișiere care să poată fi redate" este afișat.	<ul style="list-style-type: none"> Fișierele de pe un tip care nu este acceptat de această unitate USB sunt afișate. Dacă dispozitivul de memorie USB este alimentat de la un adaptor de curent alternativ, utilizați adaptorul de curent alternativ furnizat cu unitatea. Această unitate poate afișa o structură de fișiere cu până la 8 niveluri, până la 1.000 de dosare și până la 2.000 de fișiere într-un dosar. Modificați structura dosarelor. Dispozitivele de memorie USB, sunt afișate numai fișierele de pe prima partiție. 	33
Fișierele de pe un dispozitiv de memorie USB nu pot fi jucat.	<ul style="list-style-type: none"> Fișierele sunt create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate. Fișierele care sunt create pe un dispozitiv de memorie USB, de asemenea pot fi redate pe această unitate. 	- --
Fișierele care încep cu "." nu pot fi jucat.	<ul style="list-style-type: none"> Amănunțit conținutul creat de Mac OS X este copiat pe un dispozitiv de memorie USB, se copiază tot conținutul, precum și fișierele ascunse. Deși extensia acestui fișier este aceeași cu extensia conținutului, dar de fapt nu este vorba de conținut. Ștergeți acest fișier utilizând un alt sistem de operare cum ar fi Windows. 	- --






❑ Informațiile textului de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Informațiile text nu sunt afișate în mod corespunzător ("...", etc.).	<ul style="list-style-type: none"> Au fost utilizate caractere care nu pot fi afișate. Pe această unitate, caracterele care nu pot fi afișate sunt înlocuite cu un ".". 	- --

Anexa

Suport de redare

Discuri

Suport de redare	
Super Audio CD	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-R/-RW/+R/+RW	

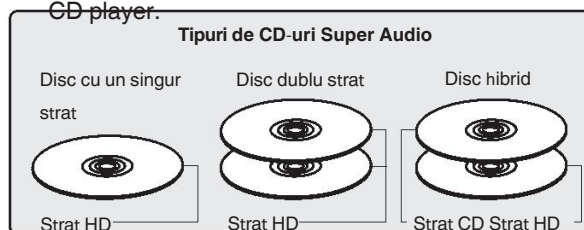
NOTĂ

- Unele discuri și unele formate de înregistrare nu pot fi redade.
- Discurile nefinalizate nu pot fi redade.

Super Audio CD

Există trei tipuri de CD-uri Super Audio:

1. Disc cu un singur strat
Super Audio CD cu un singur strat, cu un singur strat HD.
2. Disc cu două straturi
Super Audio CD cu două straturi HD. Permite o durată lungă
redare la o calitate audio ridicată.
3. Super Audio CD cu două straturi Super Audio cu un strat HD și un strat CD
Semnalele de pe stratul de CD pot fi redade pe un dispozitiv obișnuit de CD player.



Stratul HD este un strat de semnale de înaltă densitate pentru Super audio.

Stratul de CD este stratul de semnale care poate fi citit pe un CD.

CD player obișnuit.

- Când apăsați butonul SOUND MODE și selectați "MULTI", sunetul audio mixat în jos este emis către L și R canale.

dosare

Numărul maxim de fișiere care pot fi redade și

Număr maxim de dosare : 1.000

Numărul maxim de fișiere într-un dosar : 2.000

NOTĂ

- Nu uitați să indicați extensia fișierelor. Fișierele cu orice altă extensie sau fișierele fără extensii nu pot fi jucate.
 - Înregistrările pe care le-ați făcut ar trebui să fie utilizate numai pentru bucuria dvs. personală, și conform legilor privind drepturile de autor
 - nu pot fi utilizate în alte moduri fără permisiunea titularului drepturilor de autor.
 - Numai fișierele muzicale care nu sunt protejate de drepturi de autor pot fi redate.
 - Conținutul descărcat de pe site-uri cu plată de pe internet sunt protejate prin drepturi de autor. De asemenea, fișierele codificate în WMA atunci când este copiat de pe un CD etc. pe un computer pot fi protejate prin drepturi de autor, în funcție de setările computerului.
- Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi jucate diferă în funcție de condiții precum lungimea numelui de fișier sau a numelui de dosar sau numărul de niveluri în ierarhia dosarelor.

Formatate compatibile

	Frecvența de eșantionare	Rata de biți	Lungimea bitului	Discuri care pot fi			Extensie
				CD-R/ CD-RW	redate DVD-RW DVD-R	DVD+R/ DVD+RW	
MP3	44.1/48 kHz	32 - 320 kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
WMA	44.1/48 kHz	48 - 320 kbps	-	✓	✓	✓	.wma
AAC	44.1/48 kHz	16 - 320 kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
WAV	44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 biți	✓ z2	✓	✓	.wav
FLAC	44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 biți	✓ z2	✓	✓	.flac
Apple Losslessz1	44.1/48/ 88.2/96 kHz	-	16/24 biți	✓ z2	✓	✓	.m4a
AIFF	44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 biți	✓ z2	✓	✓	.aif/ .aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	-	1 bit	--	✓	✓	.dsf/ .dff

z1 Decodificatorul Apple Lossless Audio Codec(ALAC) este distribuit sub licența Apache, versiunea 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).

*■ Acest element poate fi utilizat numai pentru a reda fișiere cu o frecvență de eșantionare de 44,1/48 kHz.

Dispozitiv de memorie USB

☐ Sisteme de fișiere compatibile cu

USB FAT16 sau FAT32

- În cazul în care dispozitivul de memorie USB este împărțit în mai multe

☐ Partiții poate fi selectată doar unitatea de top.

MP3 numărul de fișiere care pot fi redate și

Număr maxim de dosare : 1.000

DSRAG (Ver. 1.9 și 2.9)

Numărul maxim de fișiere într-un dosar : 2.000

WMA/FLAC

☐ **Datele etichetei** (de etichetă pentru titlu, artist și album)

☐ Formate compatibile

	Eșantionare frecvență	Bit lungimea ratei	Bit	Extensie
MP3	44.1/48 kHz	32 – 320 kbps	--	.mp3
WMA	44.1/48 kHz	48 – 320 kbps	--	.wma
AAC	44.1/48 kHz	16 – 320 kbps	--	.aac/ .m4a
WAV	44.1/48/ 88.2/96/ 176.4/192 kHz	--	16/24 biți	.wav
FLAC	44.1/48/ 88.2/96/ 176.4/192 kHz	--	16/24 biți	.flac
Apple Lossless	44.1/48/ 88.2/96 kHz	--	16/24 biți	.m4a
AIFF	44.1/48/ 88.2/96/ 176.4/192 kHz	--	16/24 biți	.aif/ .aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	--	1 bit	.dsf/ .dff

* Decodificatorul Apple Lossless Audio Codec (ALAC) este distribuit sub licența Apache, versiunea 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).

NOTĂ

- Nu uitați să indicați extensia fișierelor. Fișierele cu orice altă extensie
- sau fișierele fără extensii nu pot fi redate.
- Înregistrările pe care le-ați făcut ar trebui să fie folosite numai pentru dvs.
- plăcere personală și, conform legilor privind drepturile de autor, nu pot fi
- utilizate în alte moduri fără permisiunea autorului.
- titular.
- Nu este compatibil cu un MP3 player, o cameră digitală, un Dispozitiv USB pentru un telefon mobil etc.
- Unitatea nu acceptă un cititor de carduri, o extensie USB.
- Numai fișierele muzicale care nu sunt protejate prin drepturi de cablu sau hub USB.
- autor pot fi
- redat pe dispozitivul dvs.
- Conținutul dosarelor găsite pe site-uri cu plată de pe internet este protejate prin drepturi de autor. De asemenea, fișierele codificate în format WMA
- atunci când sunt extrase de pe un CD, etc. pe un computer pot fi
- fi
- Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi
- jucate diferă în funcție de condiții precum lungimea
- a numelui de fișier sau a numelui de dosar sau a numărului de niveluri din
- ierarhia dosarelor.

Ordinea de redare a fișierelor

muzicale există mai multe dosare care conțin fișiere muzicale, se afișează ordinea de redare a folderelor este setată automat atunci când această unitate citește presa. Fișierele din fiecare dosar sunt redade în ordinea în care au fost înregistrate și, dacă pe un dosar există mai multe fișiere, acestea sunt redade în ordinea în care au fost înregistrate. Pentru redarea fișierelor de pe DVD-R/-RW/+R/+RW, CD-R/-RW sau dispozitiv de memorie USB, fișierele din toate folderele de pe primul strat sunt jucat mai întâi, apoi pe al doilea strat, apoi pe al treilea. și așa mai departe, în această ordine.

- Ordinea de redare afișată pe un PC poate fi diferită de cea de la ordinea reală de redare.
- Ordinea de redare cu un DVD-R/-RW/+R/+RW și CD-R/-RW poate fi diferită, în funcție de software-ul de scriere.

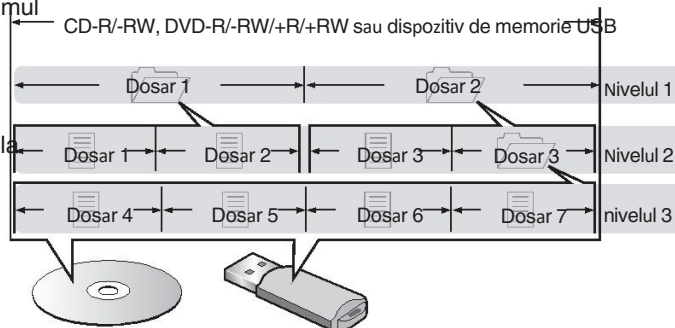
NOTĂ

- Ordinea de redare poate fi diferită de ordinea în care au fost redade au fost înregistrate dosare sau fișiere dacă ștergeți sau adăugați un dosar sau un fișier pe USB. Acest lucru se întâmplă din cauza înregistrării datelor specificațiile și nu reprezintă o defecțiune.

Despre discuri și fișiere

Fișiere muzicale înregistrate pe CD-R/-RW, DVD-R/-RW/+R/+RW și dispozitivele de memorie USB sunt împărțite în segmente mari (foldere) și segmente mici (fișiere).

Fișierele sunt stocate în foldere, iar folderele pot fi plasate pentru stocare într-o ierarhie. Unitatea poate recunoaște până la 8 niveluri de dosare.



- Când scrieți fișiere muzicale pe un DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW, setați formatul software-ului de scriere la "ISO9660". Este posibil ca fișierele să nu fie redade corespunzător dacă sunt înregistrate în alte formate. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de redactare a lucrării dvs. software.

Atenționări privind utilizarea

Încărcarea

discurilor

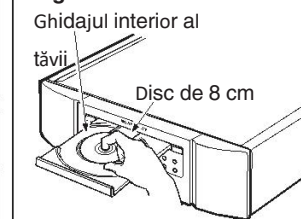
Încărcați discul în tavă cu eticheta în sus.

- Asigurați-vă că tava pentru discuri este complet deschisă atunci când introduceți discul
- Așezați discurile de 12 cm în ghidajul exterior al tăvii. (figura 1), discuri de 8 cm în ghidajul interior al tăvii (figura 2).

[Figura 1]



[Figura 2]



- Așezați discurile de 8 cm în ghidajul interior al tăvii fără a folosi un adaptor.
 - "Unsupported" (Neacceptat) este afișat dacă un disc care nu poate fi redat
 - este încărcat.
- "Se afișează "No Disc" dacă discul este încărcat cu susul în jos sau dacă nu este încărcat niciun disc.

NOTĂ

- Încărcați doar un singur disc la un moment dat. Încărcarea a două sau mai multe discuri
- poate deteriora unitatea sau zgâria discurile.
- Nu utilizați discuri crăpate sau deformate sau discuri care au
- au fost reparate cu adeziv etc.

Nu folosiți discuri pe care partea lipicioasă a celofanului bandă sau etichete este expusă sau pe care există urme de în cazul în care etichetele au fost îndepărtate. Astfel de discuri

- pot deveni prinse în interiorul playerului și îl pot deteriora.

Nu utilizați discuri cu forme speciale, deoarece acestea pot deteriora unitatea.



- Nu împingeți manual tava de discuri înăuntru atunci când alimentarea este oprită.
- Acest lucru ar putea deteriora unitatea.

Dacă aparatul este lăsat într-o cameră plină de fum de țigară etc., pentru perioade lungi de timp, suprafața captatorului optic se poate murdări, împiedicându-l să primească semnale în mod corespunzător.

Cum să se ocupe de

mass-media

- Evitați să atingeți discul, ulei sau murdărie pe suprafața sa.
- Aveți grijă deosebită să nu zgâriați discurile atunci când le de la cazurile lor.
- Nu îndoiți și nu încălziți discurile.
- Nu măriți gaura din centru.
- Nu scrieți pe suprafața etichetată (imprimată) cu pixul, pixuri, creioane etc. sau lipiți etichete noi pe discuri.
- Se poate forma condens pe discuri dacă acestea sunt mutate brusc de la un loc rece (de exemplu, în aer liber) la un loc un loc cald, dar nu încercați să uscați discurile cu un uscător de păr.
- Nu ejectați un dispozitiv de memorie USB și nu opriți unitatea în timp ce se redă un dispozitiv de memorie USB. Acest lucru poate avea ca rezultat pierderea datelor.
- Nu încercați să deschideți sau să modificați un dispozitiv de memorie USB.
- Dispozitivul de memorie USB pierdere poate fi deteriorat de electricitate. Nu atingeți contactele metalice ale unui dispozitiv de memorie USB.
- Nu utilizați un dispozitiv de memorie USB
- Dispozitivul de memorie USB pierdere poate fi deteriorat de electricitate. Nu atingeți contactele metalice ale unui dispozitiv de memorie USB.
- Nu depozitați discurile în următoarele locuri:
 1. Locuri expuse la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp
 2. Locuri prăfuite sau umede
 3. Locuri expuse la căldură de la încălzitoare etc.

Discuri de

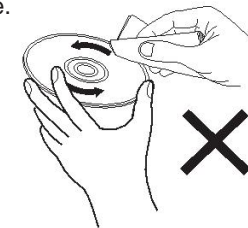
curățare

Ștergeți amprente sau murdărie pe un disc, ștergeți-le. înainte de a utiliza discul.

- Folosiți un set de curățare a discurilor disponibil în comerț sau o lavetă moale cârpă pentru a curăța discurile.



Ștergeți ușor discul de pe din interior spre exterior.



Nu ștergeți cu o mișcare circulară moțiune.

NOTĂ

- Nu folosiți spray-uri de înregistrare, agenți antistatici, benzen, diluant sau alți solvenți.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Acesta este un sistem de date audio standardizat la nivel internațional

schema de compresie, utilizând standardul video "MPEG-1". standard de compresie. Acesta comprimă volumul de date la aproximativ o unsprezecea parte din dimensiunea sa originală,

menținând în același timp sunetul

calitate echivalentă cu cea a unui CD muzical.

Aceasta este o tehnologie de compresie audio dezvoltată de

Microsoft Corporation. Dacă utilizați o aplicație neautorizată,

Pentru a codifica fișiere WMA, utilizați numai aplicații autorizate de

către

Microsoft Corporation. Dacă utilizați o aplicație neautorizată, este posibil ca fișierul să nu funcționeze corect.

Frecvența de

Esanționare presupune citirea unei unde sonore (analogice).

semnal) la intervale regulate și exprimând înălțimea de undă la fiecare citire în format digitalizat (producând o undă digitală semnal).

Numărul de citiri efectuate într-o secundă se numește

"frecvența de esanționare". Cu cât valoarea este mai mare, cu atât mai aproape de

sunetul reprodus este cel original.

Gama dinamică

Diferența dintre sunetul maxim nedistorsionat și nivelul minim perceptibil deasupra nivelului de zgomot emisă de dispozitiv.

Rata de biți

Aceasta este cantitatea de date audio înregistrată pe un disc care este

citiți într-o secundă.

Finalizarea

Acest proces permite ca DVD/CD-urile înregistrate cu un recorder să

jucate de alți jucători.

PCM final

Acesta este un PCM (Pulse Code Modulation) necomprimat.

semnal. Spre deosebire de sursele audio cu compresie cu

pierderi, cum ar fi

MP3, nu se deteriorează calitatea audio sau gama dinamică.

Informații privind mărcile



Adobe, sigla Adobe și Reader sunt fie înregistrate mărci comerciale sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în

Statele Unite și/sau alte țări.

Specificații

Performanță audio

• Ieșire analogică

	[Super Audio CD]	[CD]
Canale:	2 canale	2 canale
Gama de frecvențe de redare:	2 Hz - 100 kHz	2 Hz - 20 kHz
Răspuns de frecvență redabilă:	2 Hz - 50 kHz (-3 dB)	2 Hz - 20 kHz (±1 dB)
Raportul S/N:	112 dB (interval audibil)	104 dB
Gama dinamică:	109 dB (interval audibil)	98 dB
Distorsiunea armonică:	0,0008 % (1 kHz, domeniul audibil)	0,0015 % (1 kHz)
Wow & flutter:	Precizia cristalului	Precizia cristalului
• Nivelul de ieșire		
Ieșire echilibrat:	2,4 V (10 kΩ/kohms)	2,0 V (10 kΩ/kohms)
Ieșire pentru căști:	50 mW/32 Ω/ohms (maxim variabil)	50 mW/32 Ω/ohms (maxim variabil)
• Ieșire digitală		
Coaxial:	-	0,5 Vp-p / 75 Ω/ohms
Optic:	-	-19 dBm
• Sistem de citire optică		
Laser:	AlGaAs	AlGaAs
Lungimea de undă:	650 nm	780 nm
Tipul de semnal:	1 bit DSD	PCM liniar pe 16 biți
Frecvența de eșantionare:	2,8224 MHz	44.1 kHz

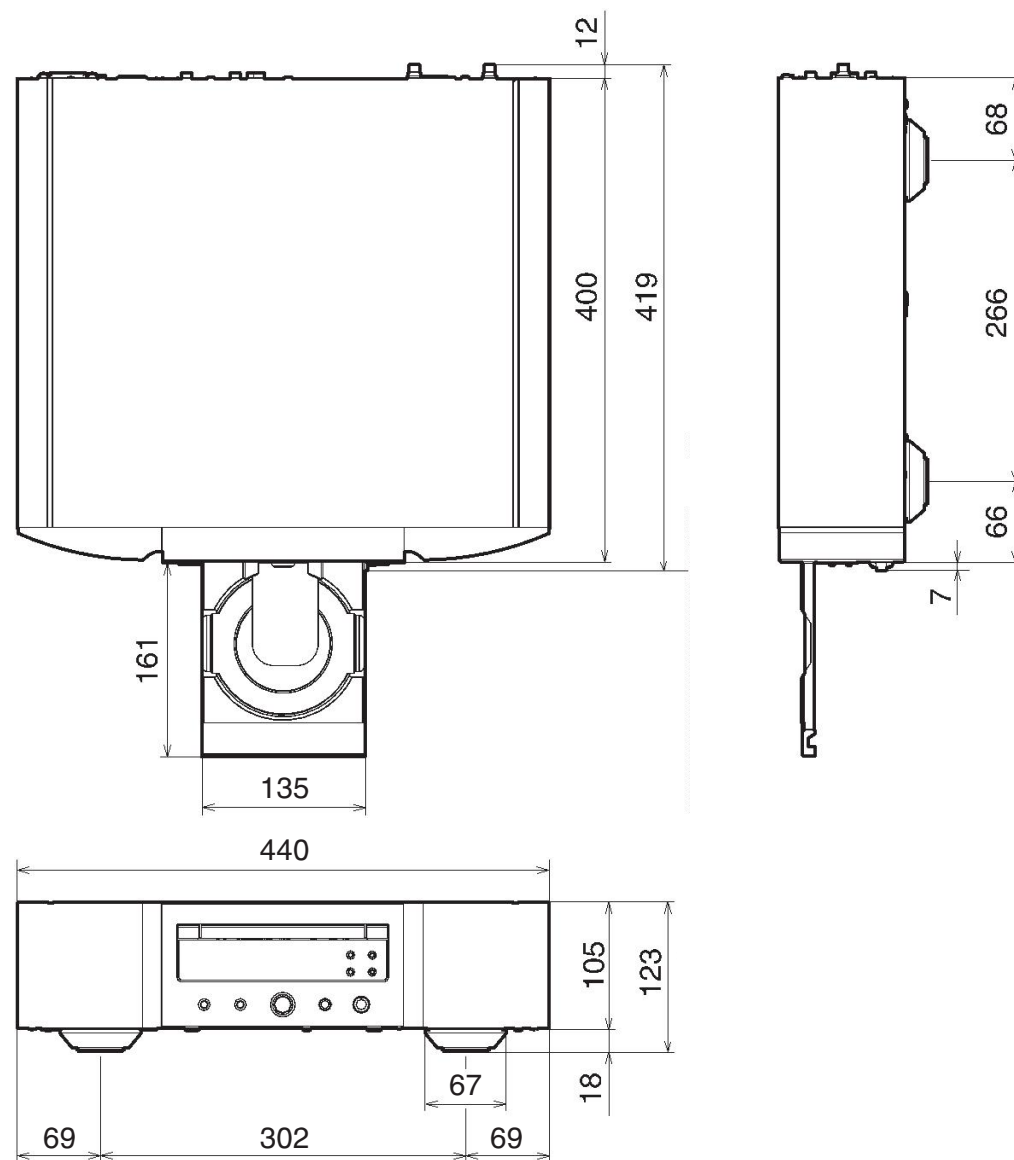


Generalități

Alimentare cu energie:	AC 230 V, 50/60 Hz
Consumul de energie:	47 W
Consumul de energie în modul standby:	0,3 W sau mai puțin
Temperatura de funcționare:	+5 °C - +35 °C
Umiditatea de funcționare:	5 - 90 % (fără rouă)

În scopul îmbunătățirii, specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

□ Dimensiuni (Unitate : mm)



□ Greutate: 16,4 kg

Index

A	F	R	
Amplificator 8	Panoul frontal 8	Panou spate 4	6
Auto Standby 24		Telecomandă 10	
Receptor AV 8	M	Unitate de telecomandă 7	
	Harta meniului 23		
C	P	T	
CD 13	PC 9	Dispozitiv cu temporizator	
	Redare program 14	Sfaturi 10	26
D		Depanare 27	
Convertor D/A 8, 18			
CD CU DATE 15		U	
Afişare 5		Dispozitiv de memorie USB 9, 16	
Luminozitatea afi ajului 11			



**Importator și distribuitor: Horn Distribution
S.A. Kurantów Str. 34, 02-873 Varșovia,
Polonia.**

Puteți găsi mai multe informații utile despre produsul la care este atașat
acest manual pe site-ul web al distribuitorului, la adresa

www.horn.eu

Sub rezerva modificării fără notificare prealabilă.
Toate drepturile rezervate. Horn Distribution S.A.